

Panasonic®

Operating Instructions

All-in-One Headset

Model No. **WX-CH457P**

English

Français



Before attempting to connect or operate this product,
please read these instructions carefully and save this manual for future use.
No model number suffix is shown in this Operating Instructions.



PUQX1020YA

ENGLISH VERSION

Safety precautions

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION / INDUSTRY CANADA INTERFERENCE STATEMENT

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research. WX-CH457P has been tested and found to comply with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS -102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules.

FCC CAUTION

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING:

- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, should be placed on the apparatus.
- All work related to the installation of this product should be made by qualified service personnel or system installers.
- The risk of hearing impairment due to exposure to excessive sound levels may be reduced by listening at lower volumes and for shorter durations. Excessive sound pressure from All-in-one headset can cause hearing loss. Do not use your headset at high volume.
- Operating near 1.9 GHz electrical appliances may cause interference. Move away from the electrical appliances.
- This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.
- **MEDICAL:**
Consult the manufacturer of any personal medical devices, such as pacemakers, to determine if they are adequately shielded from external RF (radio frequency) energy. (The unit operates in the frequency range of 1.92 GHz to 1.93 GHz, and the power output level is 115 mW (max.).)
Do not use the unit in health care facilities if any regulations posted in the area instruct you not to do so. Hospitals or health care facilities may be using equipment that could be sensitive to external RF (radio frequency) energy.
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION:

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.
- Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- The battery used in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not disassemble, heat above +40 °C {104 °F}, or incinerate. Replace battery with WX-SB100 only.
Use of another battery may present a risk of fire or explosion.
- Dispose of used battery promptly. Keep away from children. Do not disassemble and do not dispose of in fire.

Safety precautions

Descriptions of graphic symbols



This symbol indicates caution symbol.



This symbol instructs user to comply with the contents of the Operating Instructions.

For U.S.A.

CAUTION:

The FCC ID number for this radio equipment is listed below.

FCC ID: ACJ9TAWX-CH457P

For U.S.A.

The model number and serial number of this product may be found on the surface of the unit. You should note the model number and serial number of this unit in the space provided and retain this book as a permanent record of your purchase to aid identification in the event of theft.

Model No. _____

Serial No. _____

For Canada

ICES-003

CAN ICES-003(A)/NMB-003(A)

For Canada

RSS-Gen

- Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.
- This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
 1. This device may not cause interference.
 2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.



A lithium-ion battery that is recyclable powers the product you have purchased. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

English

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 8) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

Contents

Safety precautions	2	Setting the unit	25
Before use	7	ID registration	25
Preface	7	Manager mode	27
Features	7	Canceling the manager mode	29
System diagram	8	Auto-Talk-Lock setup	30
Limitation of liability	9	Center Module search	32
Disclaimer of warranty	9	Deletion of ID	33
Abbreviations	9	Setting mode	34
Copyright	9	Starting in setting mode	35
Precautions	10	Talk button setting (1 blink)	36
Major operating controls and their functions	12	Page button setting (2 blinks)	36
Battery loading & replacement	15	Voice prompt setting (3 blinks)	36
Loading	15	Unused (4 blinks)	37
Replacement.....	15	Talk/Page Auto Off setting (5 blinks)	37
Color tip replacement procedure	16	Initialization (6 blinks)	37
Operating procedures	17	Center Module model selection (7 blinks) ...	37
Turning on the power	17	Headset Microphone Gain (8 blinks).....	38
Wearing the product.....	17	Talkback (9 blinks)	38
Volume adjustment	18	Maintenance	39
Communications with customers (TALK)...	19	Troubleshooting	40
Communications with other store personnel (PAGE).....	20	Specifications	41
Alert notification	21	Accessories	41
External device control	21	Standard accessories	41
Dual lane operation	22	Optional accessories	41
Communication limitations	23	Table of beep tones	42
Out of communication range	23		
Battery	23		
Turning off the power	23		
Charging	24		

Before use

■ Preface

All-in-One Headset WX-CH457P is exclusively designed for Panasonic Wireless Communication System, which is used with drive-thru order posts, etc. This product is equipped with the microphone, earphone as well as battery compartment and control buttons. With the built-in antennas, transmitter, and receiver, users can communicate with other store personnel and customers.

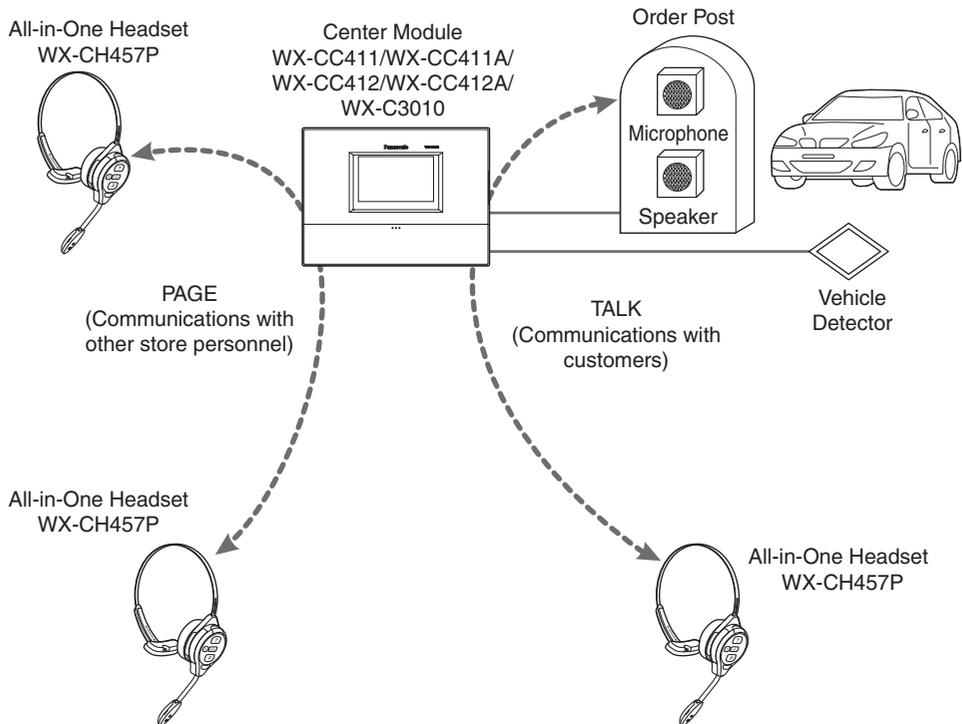
■ Features

- This product can be used with Center Module WX-CC411, WX-CC411A, WX-CC412, WX-CC412A, WX-C3010.
- This product uses a system compliant with the 1.9 GHz band DECT* standard so it will not suffer any interference from microwave ovens or wireless LANs which operate in the 2.4 GHz and higher frequency bands.
 - * Digital Enhanced Cordless Telecommunications
- Manager mode
Only one All-in-One Headset can be set to manager mode for each lane of the center module. A person using this headset has the priority of communication.
- When the Auto-Talk-Lock function is activated, with the Auto-Talk-Lock function, users can communicate with customers without holding down the button.
- It is possible to use voice prompt to check the settings of this product.
- When using this product in the dual lane system, it is possible to communicate without changing the lane setting.
- It is possible to select the Talk-Lock or Press-To-Talk mode.
- It is possible to select the Page-Lock or Press-To-Page mode.
- Email notifications and other alerts can be sent to external parties through the Center Module by operations from this product.

Before use

■ System diagram

Product users can communicate with each other and with customers at the order post by connecting wirelessly to the Center Module.



■ Limitation of liability

THIS PUBLICATION IS PROVIDED "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE, OR NON-INFRINGEMENT OF THE THIRD PARTY'S RIGHT.

■ Disclaimer of warranty

IN NO EVENT SHALL Panasonic Corporation BE LIABLE TO ANY PARTY OR ANY PERSON, EXCEPT FOR REPLACEMENT OR REASONABLE MAINTENANCE OF THE PRODUCT, FOR THE CASES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO BELOW:

- (1) ANY DAMAGE AND LOSS, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, DIRECT OR INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR EXEMPLARY, ARISING OUT OF OR RELATING TO THE PRODUCT;
- (2) ANY INCONVENIENCE, LOSS, OR DAMAGE CAUSED BY INAPPROPRIATE USE OR NEGLIGENT OPERATION OF THE USER;
- (3) UNAUTHORIZED DISASSEMBLE, REPAIR OR MODIFICATION OF THE PRODUCT BY THE USER;
- (4) ANY PROBLEM CAUSING FAILED SIGNAL TRANSMISSION RESULTING IN CONSEQUENTIAL INCONVENIENCE, LOSS OR DAMAGE, ARISING OUT OF CAUSES SUCH AS SYSTEM MALFUNCTION, FAULT, SET UP OR INSTALLATION;
- (5) ANY PROBLEM, CONSEQUENTIAL INCONVENIENCE, OR LOSS OR DAMAGE, ARISING OUT OF THE SYSTEM COMBINED BY THE DEVICES OF THIRD PARTY.

■ Abbreviations

The following abbreviations are used in this manual.

- All-in-One Headset (WX-CH457P) is referred to as this product or headset.
- Center Module (WX-CC411/WX-CC411A/WX-CC412/WX-CC412A/WX-C3010: sold separately) is referred to as Center Module.
- Battery (WX-SB100: optional accessory) is referred to as battery.
- Battery Charger (WX-Z3040A: optional accessory) is referred to as battery charger.

Information on optional accessories and other items included in this manual is as of August 2021. For the latest information, inquire at the shop where you purchased this product.

■ Copyright

Distributing, copying, disassembling, reverse compiling and reverse engineering of the software provided with this product are all expressly prohibited. In addition, exporting any software provided with this product violating export laws is prohibited.

Precautions

- This product is for indoor use only.
It cannot be used outdoors.
Avoid installation in a location where the unit will be exposed to direct sunlight for extended periods or near a cooling or heating appliance.
Otherwise, deformation, discoloration, malfunctioning and/or problems in operation may result. Operate the unit where it will not be splashed or sprayed by water.
- Handle this product carefully. This product uses parts that may be damaged by improper handling or storage.
- Use the dedicated Battery WX-SB100 (optional accessory). Also check the operating instructions for the Battery Charger WX-Z3040A (optional accessory).
- The supplied charging attachment is required when recharging the battery with the battery charger. For further details, refer to page 24.
- Do not expose the battery to excessive heat, such as direct sunlight or fire.
- Follow the instructions of battery for care and handling.
- When using an implanted medical device, do not use this product. The medical device may malfunction.
- Turn off this product when not in use, in order to save the battery life.
- When not using for long periods of time, do not leave the battery in this product. Be sure to remove it.
- Use the dedicated charger for the battery. Generation of heat, ignition or rupture of the battery may result.
- Do not throw the battery into a fire or expose it to excessive heat. Generation of heat, ignition or rupture of the battery may result.
- Do not insert sharp objects into the battery, apply impact on the battery, or disassemble/modify the battery. Generation of heat, ignition or rupture of the battery may result.
- Do not short positive (+) and negative (–) contact. Do not carry it around or store it together with necklaces, hairpins, etc. Generation of heat, ignition or rupture of the battery may result.
- Do not charge, use, or leave the battery where temperatures are high such as a place close to fire or a place under the hot sun. Generation of heat, ignition or rupture of the battery may result.
- Do not put this product close to a medical equipment. (Do not bring this product into operating room, intensive care units (ICU) and coronary care units (CCU).) Radio waves from this product may cause the trouble by a malfunction for medical equipment.
- Do not use this product close to an automatic control equipment like an automatic door, fire alarm and so on. Radio waves from this product may cause the trouble by a malfunction for automatic equipment.
- Do not disassemble this product. Otherwise, it may cause fire or electric shock.
- Before proceeding to maintain this product, remove the battery. Otherwise you may receive an electric shock.
- When it is time to dispose of this product, ask a specialist contractor to do this for you. Burning it gives off chemicals, possibly damaging your eyes, causing a fire and/or burning yourself.
- Do not put this product on a place with moisture or dirt. There is the risk of injury.

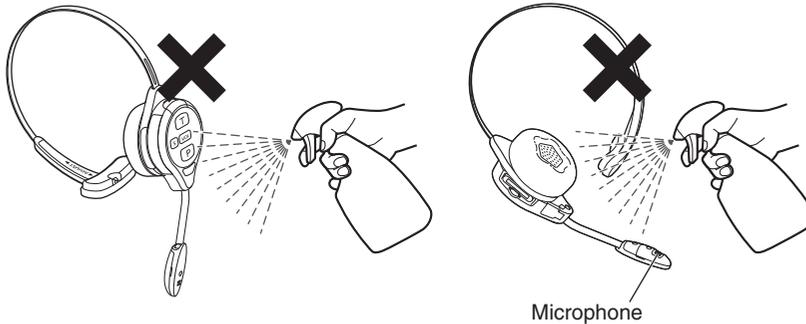
When there is stubborn dirt on the surfaces of the product

Soak a soft cloth into a dishwashing liquid which has been diluted with water, wring it out well, and then wipe the surfaces gently.

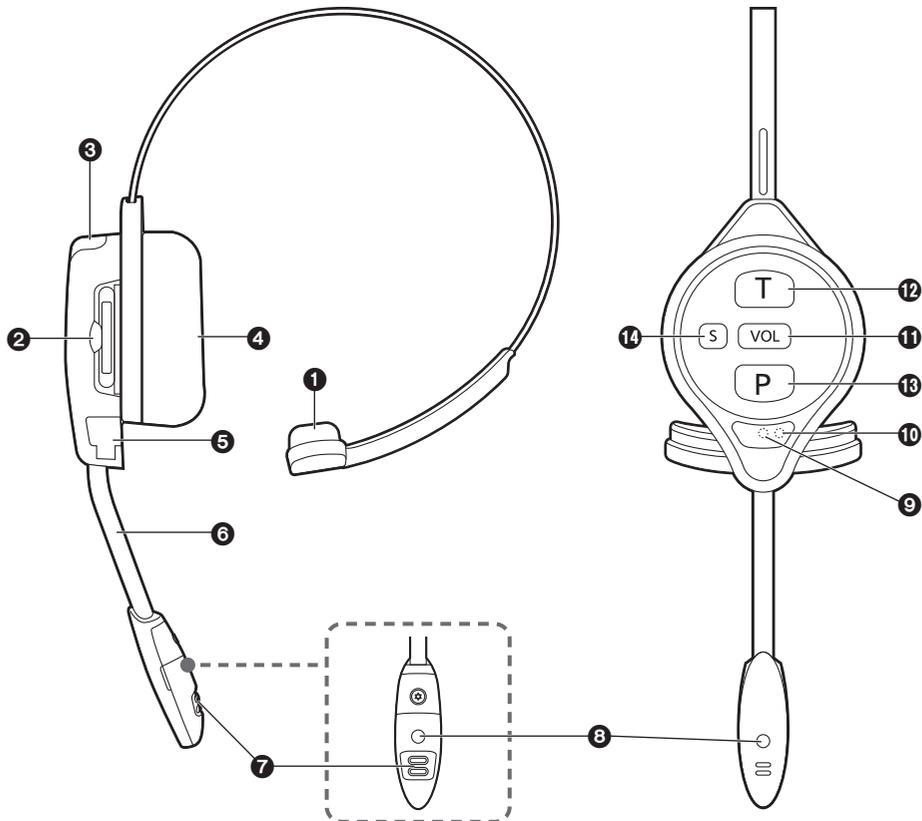
Then use a dry, soft cloth to take up all the traces of the liquid.

Important

- Do not spray with alcohol, disinfectant, detergent, etc. Also, do not press on the microphone with your fingers or a cloth to wipe it. These can cause the product to malfunction.



Major operating controls and their functions



1 Head pad

The size is adjustable by sliding the head pad side.

2 Battery lock

When removing the battery, slide out the lock.

When loading a battery, insert the battery until the lock clicks.

3 Color tip

Replacing the tip with a supplied color tip enables this product to be differentiated by color.

4 Ear pad

Put this on your ear.

⑤ USB connector cover

Covers the maintenance USB connector. The USB connector inside the USB connector cover is for maintenance only and cannot be used for battery charging.

⑥ Microphone boom

Rotate and adjust this to a position near your mouth.

The product can also be turned on and off by rotating this.

⑦ Microphone

Captures sound.

⑧ Lane indicator

Lights orange or green to indicate which lane is in operation.

Orange : Lane A is selected.

Green : Lane B is selected.

Orange blinking : Communication on Lane A in progress.

Green blinking : Communication on Lane B in progress.

⑨ Power indicator

The indicator shows the status as follows.

Green : Power is supplied and the unit is operating.

This product does not have a power switch. Turn on/off the power by rotating the microphone boom.

Green blinking : Power is supplied and manager mode is activated.

Red : The battery is almost exhausted. Replace the battery with a charged one.

Red blinking : An error has occurred.

Orange blinking : Power is supplied and ID registration is in progress.

⑩ Setting indicator

Lights only during setting to indicate the setting state.

⑪ Volume control button [VOL]

Pressing the button will increase or decrease the sound level.

Press the button to increase the sound level. Each time the button is pressed, a beep notifies the user that the volume is being increased. When the volume reaches the upper limit, two beeps can be heard, and if you press the button again, the volume returns to the lower limit.

When this product's power is turned off and then turned back on, the volume will return to the default setting. For details on volume adjustment, refer to page 18.

Major operating controls and their functions

12 Talk button [T]

This button controls communications with the customer.

This button's operation differs depending on the settings of this product. For further details, refer to "Talk button setting" (page 36).

<When the Talk -Lock mode is preset>

When you press the [T] button once, you can talk with a customer at the order post of the connected lane. Press the button again to end the call.

<When the Press-To-Talk (PTT) mode is preset>

While the [T] button is being pressed, you can talk with a customer at the order post of the connected lane.

13 Page button [P]

This button controls communications with store personnel.

This button's operation differs depending on the settings of this product. For further details, refer to "Page button setting" (page 36).

<When the Page-Lock mode is preset>

When you press the [P] button once, you can talk with store personnel of the connected lane. Press the button again to end the call.

<When the Press-To-Page (PTP) mode is preset>

While the [P] button is being pressed, you can talk with store personnel of the connected lane.

14 Shift button [S]

The following functions can be performed by pressing this button or this button and another button at the same time.

- Switching lanes (page 22)
- Alert notification (page 21)
- Configuring and canceling manager mode (pages 27 to 29)
- Configuring Auto-Talk-Lock (pages 30 to 31)
- Starting setting mode and configuring settings (pages 34 to 38)

Battery loading & replacement

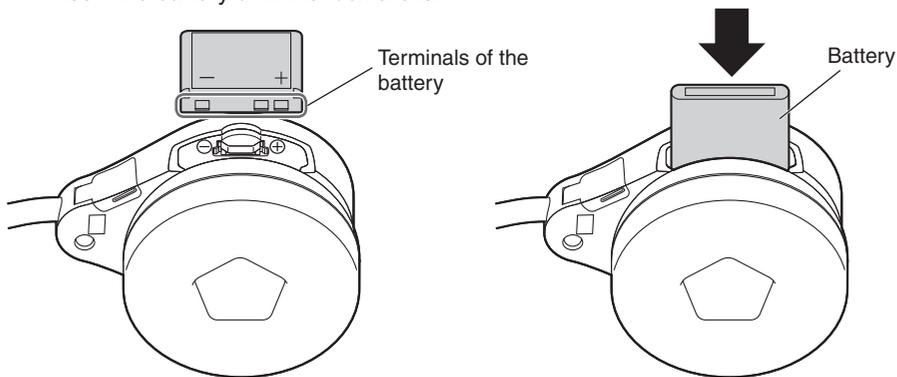
Note

- Refer to operating instructions included with the battery and battery charger.
- Charge the battery in advance.

■ Loading

1 Insert the battery in this product as shown in the figure below.

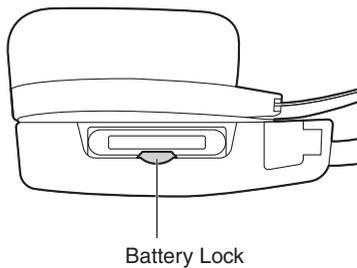
- Note the facing of the battery when inserting it.
- Insert the battery until the lock clicks.



English

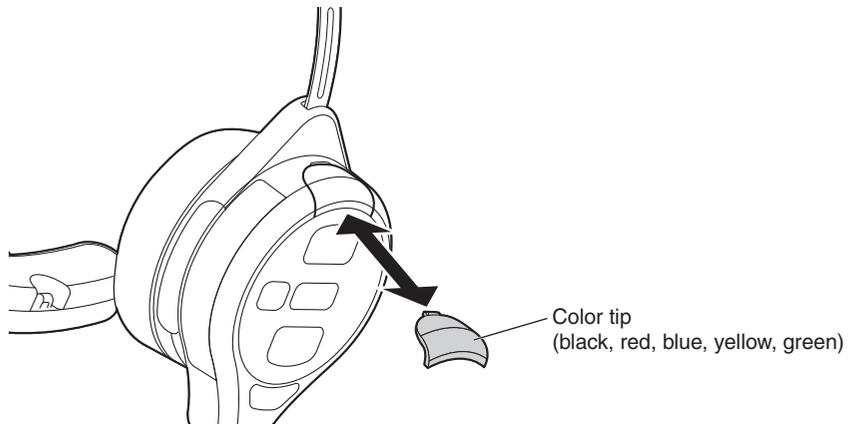
■ Replacement

1 Press the battery lock shown in the figure below, and then remove the battery.



Color tip replacement procedure

Replacing the color tip enables this product to be differentiated by color.
Replace the color tip (accessory) as shown in the figure below.



Operating procedures

Prior to operating this product, confirm that the system setup for this product, Center Module, order post, and other devices has been completed.

■ Turning on the power

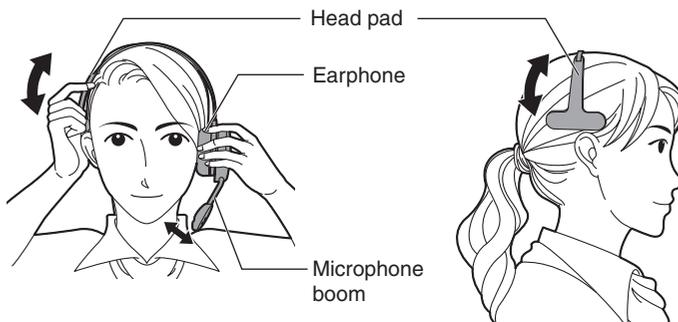
1 Insert the battery in this product and then rotate the microphone boom to turn on the power.

- When the power is turned on, the voice messages “Hello”, “Headset xx” (xx: ID number registered in the Center Module) and “Lane x” (x: Connected Lane number) are heard from the earphone.

■ Wearing the product

1 Wear this product.

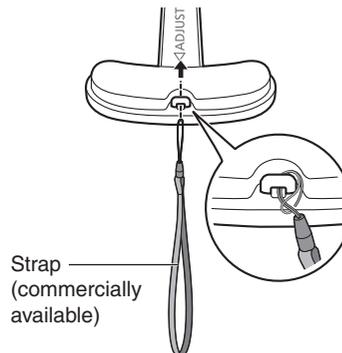
Place this product on your head with the ear pad side up against your ear. The length can be adjusted on the head pad side.



Rotate the microphone boom to adjust it so that the microphone boom tip is positioned near your mouth.

Note

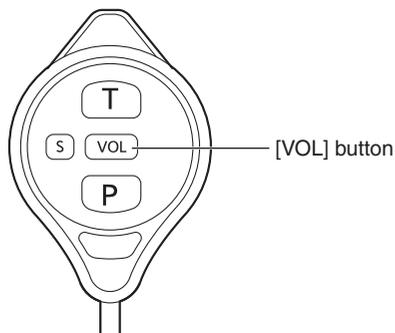
- You can also attach a strap (commercially available) to this product.



Operating procedures

■ Volume adjustment

Select a proper sound level by pressing the [VOL] button.

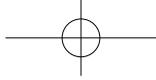


The volume level is adjustable to any of 5 levels. Each press of the [VOL] button increases the volume level, and the volume level becomes the minimum when the maximum volume level is exceeded.



Note

- When the [VOL] button is pressed, a confirmation tone can be heard from the earphone. One beep can be heard when the volume level changes, and two beeps can be heard when the volume level becomes the maximum.
- When you hold down the [VOL] button, the volume level changes every 0.7 second.
- When this product's power is turned off, the volume setting returns to the initial state.



■ Communications with customers (TALK)

Any store personnel wearing the headset can communicate bidirectionally with any customer who is at the order post.

- You will hear a beep in this product when a vehicle arrives at the order post.

When the Talk-Lock mode is preset

1 Press the [T] button.

- A beep is heard from the earphone to confirm that communication has been established. In this state, you can talk with a customer at the order post by speaking into the microphone of this product.

2 Press the [T] button again.

- Communication is interrupted and the conversation is ended.

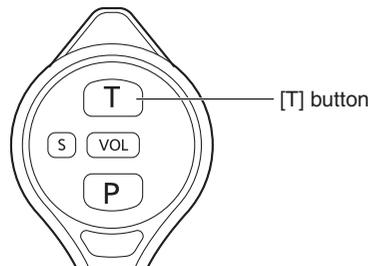
When the Press-To-Talk (PTT) mode is preset

1 Hold down the [T] button.

- A beep is heard from the earphone to confirm that communication has been established. In this state, you can talk with a customer at the order post by speaking into the microphone of this product.

2 Release the [T] button.

- Communication is interrupted and the conversation is ended.



Note

- The Talk-Lock mode and the Press-To-Talk (PTT) mode can be configured in the setting mode. For further details, refer to pages 35 and 36.
- Do not hold the microphone boom while communicating on this product. Doing so will result in feedback, causing the order post, etc. to output abnormal sound.

Operating procedures

■ Communications with other store personnel (PAGE)

Store personnel wearing headsets can communicate with each other. The sound cannot be heard at the order post.

When the Page-Lock mode is preset

1 Press the [P] button.

- A beep is heard from the earphone to confirm that communication has been established. In this state, you can talk with a store personnel by speaking into the microphone of this product.

2 Press the [P] button again.

- Communication is interrupted and the conversation is ended.

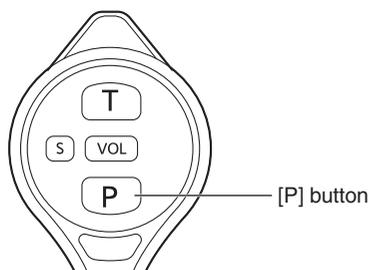
When the Press-To-Page (PTP) mode is preset

1 Hold down the [P] button.

- A beep is heard from the earphone to confirm that communication has been established. In this state, you can talk with a store personnel by speaking into the microphone of this product.

2 Release the [P] button.

- Communication is interrupted and the conversation is ended.



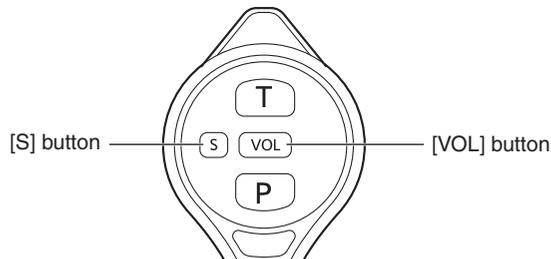
Note

- The Page-Lock mode and the Press-To-Page (PTP) mode can be configured in the setting mode. For further details, refer to pages 35 and 36.
- Do not hold the microphone boom while communicating on this product. Doing so will result in feedback, causing the order post, etc. to output abnormal sound.

■ Alert notification

When the Center Module is WX-CC411, WX-CC411A, WX-CC412 or WX-CC412A, store personnel wearing the headset can send a security alert to the Center Module.

- 1 Press the [VOL] button while holding down the [S] button.**
 - A beep is heard from the earphone, indicating that the transmission is complete, and a security alert is sent to the Center Module.
- 2 When the Center Module receives a security alert, it is possible to perform a preset operation (TALK & PAGE Recording, Send E-Mail, alert message playback, Camera Monitoring, etc.).**



■ External device control

When the Center Module is WX-C3010, you can control the external device control terminal of the Center Module using this product.

- 1 Press the [VOL] button while holding down the [S] button.**
 - A short beep is heard from the earphone and the external device control terminal of the Center Module enters the ON state.
- 2 Release the [S] button or the [VOL] button.**
 - 2 short beeps are heard from the earphone and the external device control terminal of the Center Module enters the OFF state.

Operating procedures

■ Dual lane operation

In dual lane operation, this product must select a lane for communication.

Switching to Lane B

When a connection is made to Lane A, the lane indicator is lit in orange.

1 Double-click the [S] button.

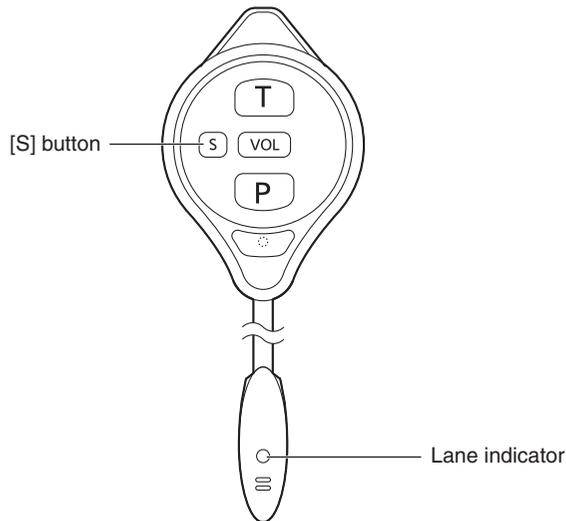
- A voice of “Lane B” is heard from the earphone and the lane indicator is lit in green. The connection is changed to Lane B.

Switching to Lane A

When a connection is made to Lane B, the lane indicator is lit in green.

1 Double-click the [S] button.

- A voice of “Lane A” is heard from the earphone and the lane indicator is lit in orange. The connection is changed to Lane A.



■ Communication limitations

Up to 4 units of the headset can be used per lane.

If a 5th or subsequent unit tries to Talk or Page, a beep and the voice message “Cannot Connect” are heard from the earphone, and the communication is rejected.

However, Talk or Page communication can also be heard by units for which communication is rejected.

■ Out of communication range

When a store personnel wearing this product moves out of communication range, a beep and the voice message “Out of Range” are heard from the earphone and communication is disconnected.

When returning to communication range, a beep is heard and communication becomes possible.

■ Battery

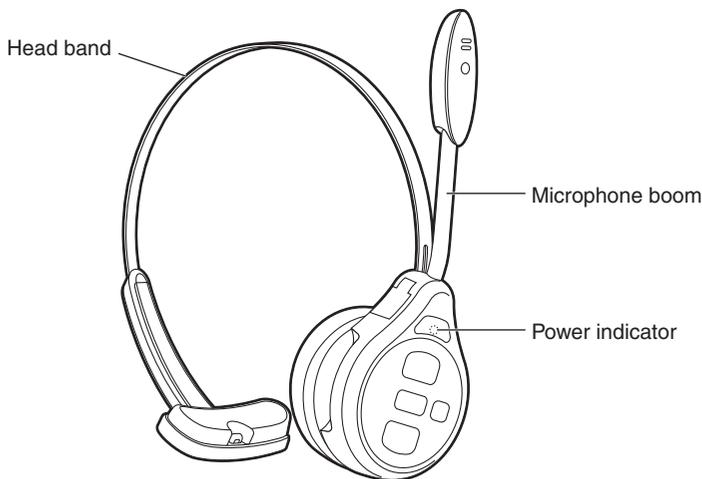
When the battery charge becomes low, a beep and the voice message “Battery Low” are heard from the earphone, and then a beep is heard at 5 seconds intervals.

The power indicator is lit in red at the same time. When this occurs, immediately replace the battery with a fully charged one.

■ Turning off the power

Align the microphone boom with the position of the head band to turn off the power as shown in the figure below.

The voice message “Goodbye” is heard from the earphone and the power indicator goes off.

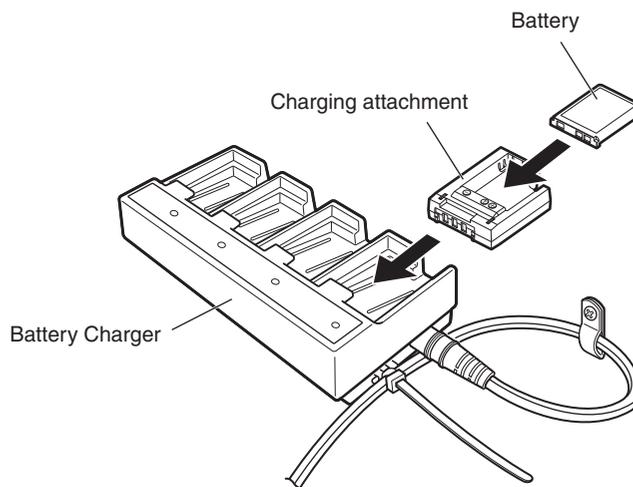


Operating procedures

■ Charging

Use the supplied charging attachment to charge the battery with the battery charger. The charging time is approximately 3 hours (when charged from empty to full). For details on the indicator during charging, refer to the operating instructions for the battery charger.

When the charging attachment (accessory) is attached to the battery charger as shown in the figure below, insert the battery while matching the terminals.



Setting the unit

■ ID registration

Before using this product, the unit ID must be registered in the Center Module. After the ID is registered in the Center Module, wireless communication between this product and the Center Module is enabled.

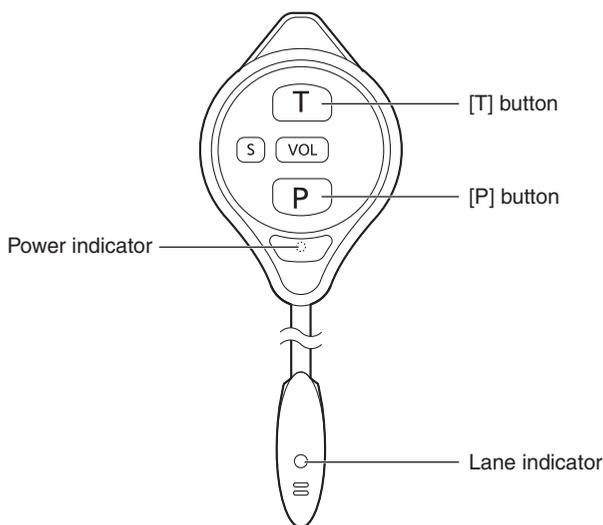
1 Set the Center Module to “ID Registration” mode.

Refer to the operating instructions of the Center Module.

2 Rotate the microphone boom to turn off the power of this product.

3 Rotate the microphone boom while holding down the [T] and [P] buttons to turn on the power of this product.

- This product enters the ID Registration setting mode. You will hear “Registration Mode” and the power indicator will blink orange.



4 Press the [T] button.

- You can hear “Connecting Center Module A” and the lane Indicator will blink orange.
- When the Center Module is WX-CC412/WX-CC412A, ID registration for Lane B is automatically started, the voice message “Connecting Center Module B” is heard from the earphone, and the lane indicator blinks green.
- When the ID Registration succeeds, you will hear “Registration complete”, “Headset xx” (xx: ID number registered in the Center Module), and the power indicator stops blinking and stays on.

Setting the unit

Note

- If ID registration fails, a beep and the voice message “Failed” are heard from the earphone, and the power indicator blinks red. If that happens, retry from step 2.

5 When the ID registration is complete, cancel “ID Registration” mode of the Center Module.

- When this is done, “ID Registration” of this product is cancelled and the power indicator turns green.

Note

- Communication between headsets is not possible while the Center Module is in “ID registration” mode.

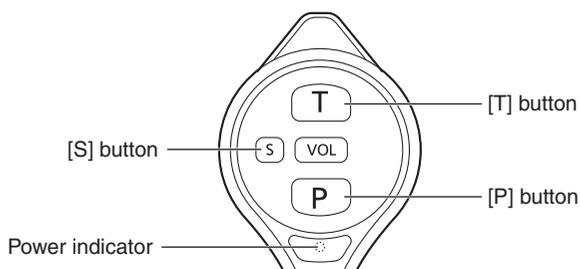
■ Manager mode

The manager can interrupt store personnel's TALK or PAGE at any time by monopolizing one channel by priority.

Note

- Only 1 unit of the headset can be set to manager mode. Complete ID Registration, to do this setting.

- 1 Rotate the microphone boom to turn off the power of this product.**
- 2 Rotate the microphone boom while holding down the [S] and [T] buttons to turn on the power of this product.**
 - The power indicator turns red and green alternately.



- 3 Press a communication button ([T] or [P] button) while the power indicator turns red and green alternately.**

Setting manager mode for Lane A

- When the [T] button is pressed, the manager mode is set for Lane A. The lane indicator blinks orange and "Connecting Center Module A" can be heard from the earphone.

Setting manager mode for Lane B

- When the [P] button is pressed, the manager mode is set for Lane B. The lane indicator blinks green and "Connecting Center Module B" can be heard from the earphone.

Setting the unit

4 If manager mode setting is successful, you can hear “Manager” and the power indicator blinks green.

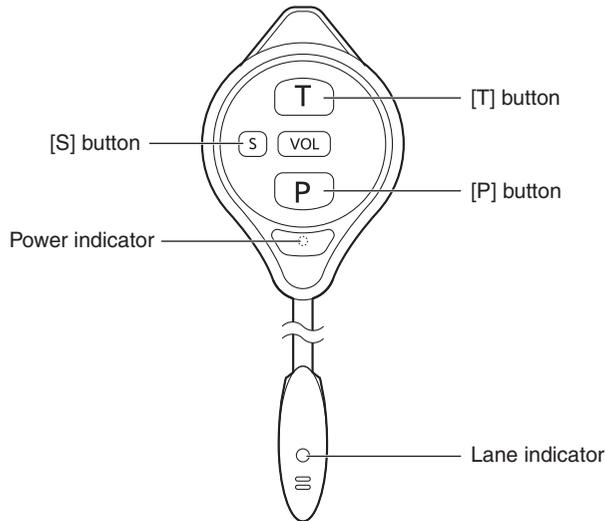
- If there is a problem setting the manager mode settings, a beep and the voice message “Failed” are heard from the earphone, and the power indicator blinks red to alert the user the abnormal state. If that happens, retry from step 1.

Note

- Only 1 unit of the headset can be set to manager mode per lane. If a second unit is set to manager mode, the manager mode setting on the first unit is automatically cancelled.

■ Canceling the manager mode

- 1** Rotate the microphone boom of this product you set to manager mode to turn off the power.
- 2** Rotate the microphone boom while holding down the [S] and [T] buttons to turn on the power of this product.
 - The power indicator turns red and green alternately.



- 3** Press a communication button ([T] or [P] button) while the power indicator turns red and green alternately.

Canceling manager mode for Lane A

- When the [T] button is pressed, the manager mode is canceled for Lane A. The lane indicator blinks orange and “Connecting Center Module A” can be heard from the earphone.

Canceling manager mode for Lane B

- When the [P] button is pressed, the manager mode is canceled for Lane B. The lane indicator blinks green and “Connecting Center Module B” can be heard from the earphone.

- 4** When manager mode is cancelled, the unit returns to the normal condition, and the power indicator turns green.

- If there is a problem canceling the manager mode settings, a beep and the voice message “Failed” are heard from the earphone, and the power indicator blinks red to alert the user the abnormal state. If that happens, retry from step 1.

Setting the unit

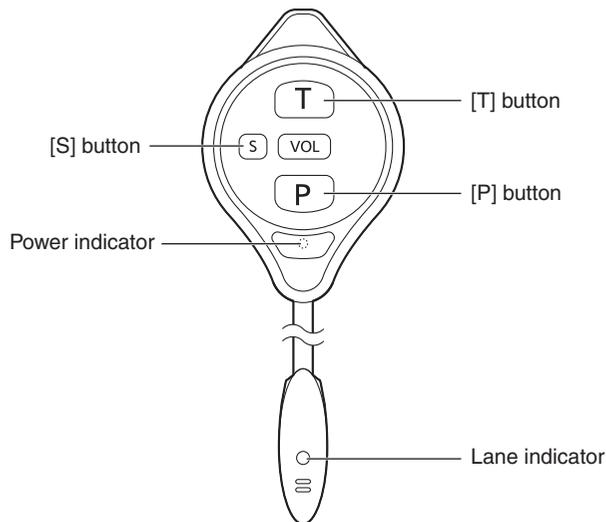
■ Auto-Talk-Lock setup

For a headset where Auto-Talk-Lock is set up, it has a function to select “TALK” automatically when the vehicle detector has become active, and you can talk with the customer at the order post. One unit of the headset can be set to Auto-Talk-Lock setup per lane.

Note

- Complete ID Registration, to do this setting.

- 1 Rotate the microphone boom to turn off the power of this product.**
- 2 Rotate the microphone boom while holding down the [S] and [P] buttons to turn on the power of this product.**
 - When the power is turned on, the voice messages “Hello”, “Headset xx” (xx: ID number registered in the Center Module) and “Lane x” (x: Connected Lane number) are heard from the earphone.



3 Press a communication button ([T] or [P] button) within the 3 seconds that the power indicator turns red and green alternately.

Setting Auto-Talk-Lock for Lane A

- When the [T] button is pressed, the Auto-Talk-Lock setting is set for Lane A. The lane indicator blinks orange and “Connecting Center Module A” can be heard from the earphone. When registration is complete, the voice message “Auto Talk Lock ON” is heard from the earphone, and the power indicator stops turning alternately.
- When the [T] button of this product is not pressed within 3 seconds after the power is turned on, the voice message “Auto Talk Lock OFF” is heard from the earphone, and the unit starts as usual.

Setting Auto-Talk-Lock for Lane B

- When the [P] button is pressed, the Auto-Talk-Lock setting is set for Lane B. The lane indicator blinks green and “Connecting Center Module B” can be heard from the earphone. When registration is complete, the voice message “Auto Talk Lock ON” is heard from the earphone, and the power indicator stops turning alternately.
- When the [P] button of this product is not pressed within 3 seconds after the power is turned on, the voice message “Auto Talk Lock OFF” is heard from the earphone, and the unit starts as usual.
- If there is a problem registering Auto-Talk-Lock, a beep and the voice message “Failed” are heard from the earphone, and the power indicator blinks red to alert the user the abnormal state. If that happens, retry from step 1.

Note

- If the power of this product is turned off, all the setting conditions for Auto-Talk-Lock will be canceled. This setting should be carried out without fail when the power supply is started up. When using this setting in combination with the manager mode setting, set the Auto-Talk-Lock setting after the manager mode setting.
- A headset with the Auto-Talk-Lock function enabled operates with Talk-lock set regardless of the Talk button setting.
- With the Auto-Talk-Lock setup, only one headset is permitted per lane. If a second headset has been set up, the Auto-Talk-Lock setup will forcibly be released for the first headset.

Setting the unit

■ Center Module search

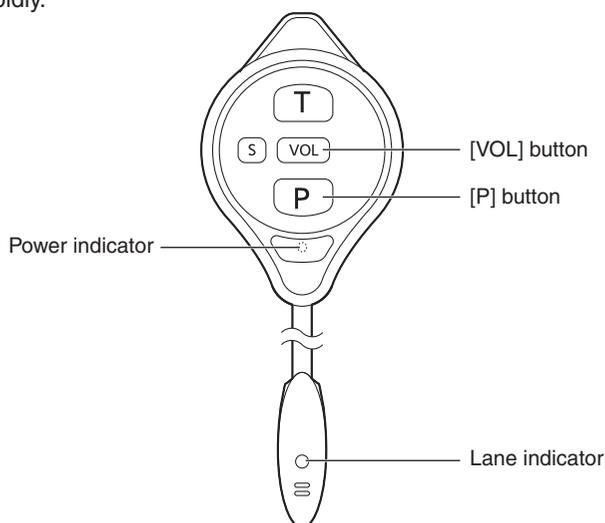
The product searches for an accessible Center Module from among the Center Modules on which the product's ID is registered. When an accessible Center Module is found, this product is connected to that Center Module.

- To use this function, it is necessary to register the ID in multiple Center Modules in advance.
- This setting is enabled when the Center Module model selection setting is set to WX-CC411, WX-CC411A, WX-CC412 or WX-CC412A.

1 Rotate the microphone boom to turn off the power of this product.

2 Rotate the microphone boom while holding down the [P] and [VOL] buttons to turn on the power of this product.

- The power indicator turns red and green alternately, and the lane indicator blinks orange rapidly.



3 When an accessible Center Module is found, the power indicator turns red and green alternately, and the lane indicator blinks orange slowly.

- After 5 seconds, this product restarts automatically and accesses the Center Module searched for.

Note

- The ID of 1 unit of the headset can be registered in up to 30 Center Modules. The Center Module not accessed for the longest time is overwritten when the ID is registered in the 31st Center Module.
- In the case of a Center Module in which this product's ID has not been registered, the voice message "Failed" is heard from the earphone, and the power indicator blinks red.

■ Deletion of ID

When the Center Module is WX-C3010, delete the ID of this product according to the following procedure.

- This setting is enabled when the Center Module model selection setting is set to WX-C3010.

When WX-CC411, WX-CC411A, WX-CC412 or WX-CC412A is set, there is no need to delete the ID manually. Delete the ID on the Center Module.

1 Rotate the microphone boom to turn off the power of this product.

2 For deleting an ID registered in the Center Module of Lane A

Rotate the microphone boom while holding down the [VOL] and [T] buttons to turn on the power of this product.

- The unit starts in “Delete ID mode”. The power indicator blinks orange.

For deleting an ID registered in the Center Module of Lane B

Rotate the microphone boom while holding down the [VOL] and [P] buttons to turn on the power of this product.

- The unit starts in “Delete ID mode”. The power indicator blinks orange.

3 Press the [P] button.

- The ID is deleted instantly, the voice message “ID not registered” is heard from the earphone, and the power indicator blinks red to indicate an abnormal state.
- If Deletion of ID fails, a beep and the voice message “Failed” are heard from the earphone, and the power indicator blinks red to indicate an abnormal state. If that happens, retry from step 1.

Important

- When the number of ID registrations of the headset exceeds the Center Module’s upper limit, the Center Module deletes some IDs automatically. If a unit of the headset is not used for an extended time after being registered, its ID may be deleted.

Setting the unit

■ Setting mode

You can set the operation settings of this product. The settings can be set in the setting mode.

Item	Description
Talk button setting	Sets the Talk operation for when the Talk button is pressed.
Page button setting	Sets the Page operation for when the Page button is pressed.
Voice prompt setting	A voice prompt is the voice information notifying you of the state of this product that you can hear from the earphone. This switches the voice setting for outputting voice prompts.
Talk/Page Auto Off setting	This function detects the motion of this product to automatically turn communication off if this product is left unattended during communication (Talk or Page).
Initialization	Initializes this product to the state at the time of shipment.
Center Module model selection	Selects the Center Module to connect.
Headset Microphone Gain	Sets the microphone volume during communication (Talk or Page).
Talkback	This function outputs your microphone voice to the earphone of the headset during communication (Talk or Page).

Setting the unit

■ Talk button setting (1 blink)

Sets the Talk operation for when the Talk button is pressed.

Operation	Setting	Description
Pressing the [T] button	Talk-Lock*	When you press the [T] button once, you can talk with a customer at the order post of the connected lane. Press the button again to end the call.
Pressing the [P] button	PTT	While the [T] button is being pressed, you can talk with a customer at the order post of the connected lane.

* indicates the default setting.

■ Page button setting (2 blinks)

Sets the Page operation for when the Page button is pressed.

Operation	Setting	Description
Pressing the [T] button	Page-Lock*	When you press the [P] button once, you can talk with store personnel of the connected lane. Press the button again to end the call.
Pressing the [P] button	PTP	While the [P] button is being pressed, you can talk with store personnel of the connected lane.

* indicates the default setting.

■ Voice prompt setting (3 blinks)

You can change the language used for voice prompt. You can select one from “English”, “French”, “Spanish”, and “No voice prompt” as the language for voice prompt.

Operation	Setting	Description
Pressing the [T] button while holding down the [S] button	Spanish	Outputs voice prompts in Spanish. “Hola” is output when this is set.
Pressing the [P] button while holding down the [S] button	French	Outputs voice prompts in French. “Bonjour” is output when this is set.
Pressing the [T] button	English*	Outputs voice prompts in English. “Hello” is output when this is set.
Pressing the [P] button	No voice prompt	No voice prompts are output. Nothing is output when this is set.

* indicates the default setting.

■ Unused (4 blinks)

■ Talk/Page Auto Off setting (5 blinks)

Configure the auto off function.

This function detects the motion of this product to automatically turn communication off if this product is left unattended during communication (Talk or Page).

Operation	Setting	Description
Pressing the [T] button	ON	Ends communication if this product is not moved for 10 minutes during communication (Talk/Page).
Pressing the [P] button	OFF*	Communication (Talk/Page) is not ended automatically.

* indicates the default setting.

■ Initialization (6 blinks)

Initializes this product to the state at the time of shipment.

Operation	Setting	Description
Holding down the [T] button	—	Executes setting initialization and restarts this product.

Note

- When this product is initialized, the registered ID information is also deleted.

■ Center Module model selection (7 blinks)

Selects the Center Module to connect.

Operation	Setting	Description
Pressing the [T] button	WX-C3010	Connects to WX-C3010.
Pressing the [P] button	WX-CC411*, WX-CC411A*, WX-CC412*, WX-CC412A*	Connects to WX-CC411, WX-CC411A, WX-CC412 or WX-CC412A.

* indicates the default setting.

Setting the unit

■ Headset Microphone Gain (8 blinks)

Sets the microphone volume during communication (Talk or Page).

Operation	Setting	Description
Pressing the [T] button	+6dB	Raises the microphone volume of the headset by 6 dB from the volume at the time of shipment.
Pressing the [P] button	OFF*	Sets the microphone volume of the headset to the volume at the time of shipment.

* indicates the default setting.

■ Talkback (9 blinks)

Sets the talkback operation.

This function outputs your microphone voice to the earphone of the headset during communication (Talk or Page).

Operation	Setting	Description
Pressing the [T] button	ON	Outputs your microphone voice to your headset.
Pressing the [P] button	OFF*	Does not output your microphone voice to your headset.

* indicates the default setting.

Note

- Multiple setting items can be configured consecutively.
- Setting configurations will be applied after turning the product off and then on again.

Maintenance

Maintenance

- Remove the battery before proceeding.
- Avoid all contact with benzene, paint thinners and other volatile substances, and avoid using these substances.
- When using a chemical cloth for cleaning, read the caution provided with the chemical cloth product.

When there is stubborn dirt on the surfaces of the product

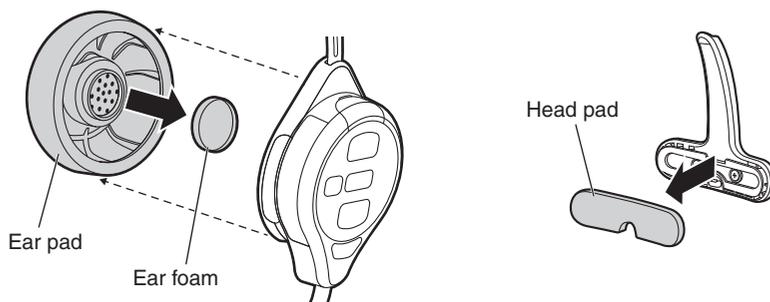
- Soak a soft cloth into a dishwashing liquid which has been diluted with water, wring it out well, and then wipe the surfaces gently. Then use a dry, soft cloth to take up all the traces of the liquid.

Maintenance of the ear pad (ear foam) and head pad

Remove the ear pad (ear foam) and head pad from this product and hand wash them in neutral detergent that has been diluted with water. After cleaning, wipe them well to remove moisture and then allow them to dry naturally before use.

The ear pad (ear foam) and head pad deteriorate depending on the usage state, so we recommend replacing them regularly.

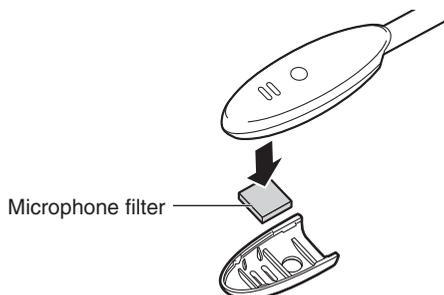
Ask the shop where you purchased this product to replace them for you.



Replacement of the microphone filter

The microphone filter of the microphone part deteriorates depending on the usage state, so we recommend replacing it regularly.

Ask the shop where you purchased this product to replace it for you.



Troubleshooting

Check the following before requesting repair.

Consult your sales shop if these measures do not resolve a problem, if symptoms not listed here occur, or if you have a question related to engineering.

Symptom	Cause/solution	Reference pages
The power indicator blinks red.	<ul style="list-style-type: none"> • The ID of this product is not yet registered in the Center Module and a wireless connection cannot be made. → Register ID in the Center Module of the target. 	P. 13, 25
The power indicator lights red.	<ul style="list-style-type: none"> • The remaining battery charge is low. → Replace the battery with a charged one. 	P. 13, 15
Cannot turn on this product.	<ul style="list-style-type: none"> • The battery is exhausted. The battery is not inserted correctly. → Replace the battery with a charged one. Position the battery properly. 	P. 15
	<ul style="list-style-type: none"> • The microphone boom may be in the “off” position. → Rotate the microphone boom to turn on the power. 	P. 17
Cannot communicate with other store personnel or the customer at the order post.	<ul style="list-style-type: none"> • The Center Module may be turned off. → Turn on the power switch of the Center Module. If no remedy exists, consult your dealer for repairs. 	Operating instructions of the Center Module
	<ul style="list-style-type: none"> • The ID of this product is not registered in the Center Module of the target. → Register ID in the Center Module of the target. 	P. 25
	<ul style="list-style-type: none"> • The [S] + [P] or [S] + [T] buttons may have been pressed at the same time, causing the extended functions to start. → Turn the power off and then back on. 	P. 17, 23
Cannot hear or talk to the customer, but communications with the store personnel are OK.	<ul style="list-style-type: none"> • The vehicle detector may be malfunctioning because the detector is not plugged into the Center Module, no power is supplied, or the detecting function is out of order. → Check that the vehicle detector is plugged in and has power. If no remedy exists, consult your dealer for repairs. 	Operating instructions of the Center Module
Cannot “Talk” or “Page” in certain areas.	<ul style="list-style-type: none"> • Radio waves cannot reach the area. → Make sure there are no metallic objects that may obstruct radio waves present. 	—

Specifications

Frequency Characteristic		1921.536 MHz to 1928.448 MHz
Power Supply		DC 3.7 V (Rechargeable Li-ion Battery)
Mass		Approx 120 g {0.26 lbs} (including the battery)
Operating Temperature Range		0 °C to +40 °C {32 °F to 104 °F}
Microphone	Maximum Input Level	110 dBSPL
Earphone	Nominal Output Level	96 dBSPL
	Maximum Output Level	Less than 115 dBSPL
	Frequency Response	300 Hz to 3 kHz
	Output Volume Control	-3 dB to +9 dB (3 dB step)

English

Accessories

■ Standard accessories

- Operating Instructions (this manual)..... 1
- Color tips (black, red, blue, yellow, green)..... 1 each
(Black is already attached to this product)
- Charging attachment 1

■ Optional accessories

- Battery (Li-ion 3.7 V DC, 700 mAh) WX-SB100
- Battery Charger WX-Z3040A

Table of beep tones

The following table lists the beep tones used by this product.

Category	Message	Beep tone*1
Customer notification	Lane A	BEE (at intervals of 2 seconds or so)
	Lane B	BU-BU (at intervals of 2 seconds or so)
System notification*2	Mode change (Start of speed team operation)	BU-BUU
Message recording*2	Message recording start	BUU
	Message recording end	BU-BU
	Message recording end countdown	BUU-BUU-BUU-BEE
Talk & Page	Communication establishment (Talk start, Page start, alert notification)	BEE
	Communication end (Talk end, Page end)	BU-BU
	In-range notification tone (When the status in which communication with the Center Module is enabled has been established from the out-of-range status)	BE-BEE
	Communication error (When talking, paging, etc. is not possible)	BU-BU-BU-BU
Volume adjustment	Volume change	BEE
	Volume change (upper limit)	BE-BEE
Other	Error occurrence	BUU-UU-UU
	Remaining battery level warning	BUU-UU (at intervals of 5 seconds or so)
Setting mode	Started in setting mode	BEE-BEE-BEE-BEE-BEE
	Setting confirmation	BEE

*1 Some tones may sound the same but their intervals or speed may differ.

*2 For details, refer to the operating instructions (Installation Guide and Setup Instructions) for the Center Module.

VERSION FRANÇAISE
(FRENCH VERSION)

Consignes de sécurité

DÉCLARATION DE LA COMMISSION FÉDÉRALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS (FCC) / SUR LES INTERFÉRENCES D'INDUSTRIE CANADA

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux spécifications de la Classe A des appareils numériques, suivant le chapitre Part 15 des Règles FCC. Ces limites sont prévues pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans une installation commerciale. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence, et, s'il est installé sans tenir compte des recommandations du mode d'emploi, peut causer des interférences nuisibles dans les communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle risque fort de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas il sera demandé à l'utilisateur de remédier à ces interférences à ses frais.

Cet émetteur ne doit pas être installé ou utilisé en conjonction avec d'autres antennes ou d'autres émetteurs.

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie fréquence radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires.

WX-CH457P a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC.

Mise en garde FCC

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent entraîner l'annulation du droit d'utiliser l'équipement.

Le présent appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et aux normes des CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

English

Français

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT:

- Afin de réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- L'appareil ne devrait pas être exposé à des éclaboussures ou des projections d'eau et aucun récipient rempli de liquide tels que des vases ne devraient être posés sur l'appareil.
- Tout travail lié à l'installation de ce produit doit être effectué par le personnel de service ou des installateurs de système qualifiés.
- Le risque de déficience auditive due à l'exposition à des niveaux de bruit excessifs peut être réduit par l'écoute à volume plus bas et sur des périodes plus courtes. Une pression sonore excessive provenant du casque d'écoute tout-en-un peut causer une perte auditive. Ne pas utiliser le casque d'écoute à volume sonore élevé.
- L'utilisation près d'appareils électriques 1,9 GHz peut causer de l'interférence. Éloigner des appareils électriques.
- Cet émetteur ne doit pas être installé ou utilisé en conjonction avec d'autres antennes ou d'autres émetteurs.
- **MÉDICAL:**
S'informer auprès du fabricant des appareils médicaux personnels tels que les stimulateurs cardiaques pour savoir s'ils sont adéquatement isolés contre l'énergie des fréquences radio externes. (Cet appareil fonctionne sur la gamme de fréquences 1,92 GHz à 1,93 GHz, et son niveau de puissance de sortie est de 115 mW (max.).) Ne pas utiliser l'appareil dans les établissements de soins où des règlements affichés l'interdisent. Les hôpitaux et autres établissements de soins peuvent utiliser des équipements sensibles à l'énergie des fréquences radio externes.
- Les piles (le bloc-pile ou les piles insérées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil ou d'un feu.

ATTENTION:

- Risque d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée. Ne remplacer qu'avec une pile de type identique ou équivalent.
- Les présentes instructions de service ne doivent être utilisées que par le personnel de service qualifié. Pour réduire les risques de décharge électrique, n'effectuer aucune tâche d'entretien autre que celles indiquées dans ce manuel d'instructions, à moins d'être dûment qualifié.
- Tout changement ou modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet équipement.
- La pile utilisée dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique en cas de mauvais traitement.
Ne pas démonter, ni chauffer à une température supérieure à +40 °C {104 °F} ni incinérer. Remplacer la pile par une WX-SB100 uniquement.
Utiliser une autre pile peut présenter un risque d'incendie ou d'explosion.
- Jeter les piles rapidement. Garder hors de portée des enfants. Ne pas démonter ni jeter au feu.

Descriptions des symboles graphiques



Ce symbole indique une mise en garde.



Ce symbole avertit l'utilisateur de respecter les instructions du manuel d'utilisation.

Pour Canada

ICES-003

CAN ICES-003(A)/NMB-003(A)

Pour Canada

CNR-Gen

- Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.
- L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
 1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
 2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Français

Consignes de sécurité



L'appareil que vous vous êtes procuré est alimenté par une pile au lithium-ion.

Pour des renseignements sur le recyclage de la pile, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.

Instructions de sécurité importantes

- 1) Veiller à lire ces instructions.
- 2) Conserver ces instructions.
- 3) Tenir compte de tous les avertissements.
- 4) Se conformer à toutes les instructions.
- 5) Ne pas utiliser cet appareil près de lieux en présence d'eau.
- 6) Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
- 7) Ne pas utiliser à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches de chauffage, des appareils de chauffage ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 8) Utiliser uniquement les fixations ou les accessoires spécifiés par le fabricant.

Sommaire

Consignes de sécurité	43	Configuration de l'appareil	66
Avant utilisation	48	Enregistrement d'identification	66
Préface	48	Mode de gérant.....	68
Caractéristiques dominantes	48	Annulation du mode gérant.....	70
Schéma du système	49	Configuration de la fonction de verrouillage automatique pour parler	71
Limitation de responsabilité	50	Recherche de module central	73
Déni de la garantie	50	Suppression d'une identification	74
Abréviations	50	Mode de configuration	75
Droits d'auteur	50	Démarrer en mode de configuration	76
Mesures de précaution	51	Réglage du bouton VOIX (1 clignotement)	77
Principaux organes de commande et fonctions	53	Réglage du bouton INTERCOM. (2 clignotements)	77
Chargement et remplacement de la pile	56	Réglage de message vocal (3 clignotements)	77
Chargement	56	Non utilisé (4 clignotements)	78
Remplacement	56	Réglage de désactivation automatique VOIX/INTERCOM. (5 clignotements)...	78
Procédure de remplacement de l'embout de couleur	57	Initialisation (6 clignotements)	78
Modes d'utilisation	58	Sélection du modèle de module central (7 clignotements)	78
Mise sous tension.....	58	Gain du microphone du casque (8 clignotements)	79
Port du produit	58	Talkback (9 clignotements)	79
Réglage du volume	59	Maintenance	80
Communications avec les clients (VOIX) ...	60	Dépannage	81
Communication avec d'autres membres du personnel du magasin (INTERCOM.) ...	61	Caractéristiques techniques	82
Notification d'alerte	62	Accessoires	82
Commande de périphérique externe ...	62	Accessoires standard	82
Mode double passage	63	Accessoires optionnels	82
Limitations de communication	64	Tableau des tonalités	83
Hors de portée de communication	64		
Pile	64		
Éteindre l'appareil.....	64		
Chargement	65		

Avant utilisation

■ Préface

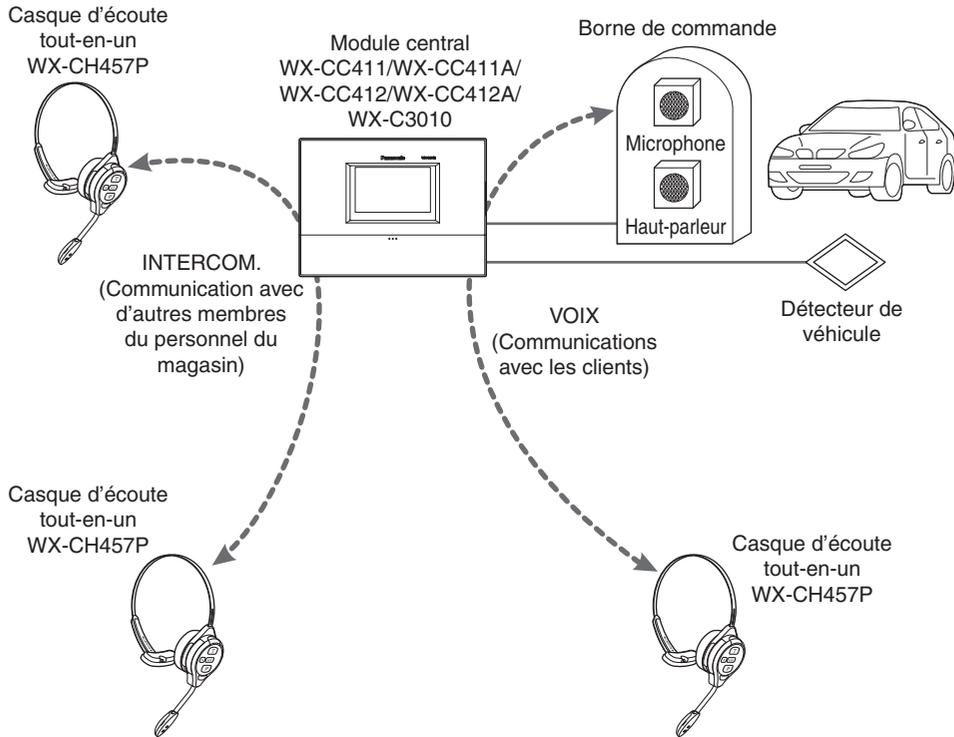
Le WX-CH457P est un casque d'écoute tout-en-un exclusivement conçu pour être utilisé avec les systèmes de communication à liaison radio Panasonic dont on se sert dans la borne de commande de service clientèle de passage, etc. Ce produit est équipé d'un microphone, d'un écouteur ainsi que d'un logement de pile et de boutons de contrôle. Avec les antennes, l'émetteur et le récepteur incorporés, les utilisateurs peuvent communiquer en mode vocal avec les autres personnes du personnel de magasin et les clients.

■ Caractéristiques dominantes

- Ce produit peut être utilisé avec le module central WX-CC411, WX-CC411A, WX-CC412, WX-CC412A, WX-C3010.
- Ce produit utilisant un système conforme à la norme DECT* pour bande de fréquence 1,9 GHz, il ne subira aucune interférence des fours à micro-ondes ou des réseaux locaux sans fil qui fonctionnent sur les bandes de fréquence 2,4 GHz et supérieures.
* Télécommunications sans fil améliorées par numérique
- Mode de gérant
Un seul casque d'écoute tout-en-un peut être paramétré sur le mode de gérant pour chaque allée du module central. Une personne se servant de ce casque d'écoute a la priorité de communication.
- Quand la fonction de verrouillage automatique pour parler est activée, avec la fonction de verrouillage automatique pour parler, les utilisateurs peuvent communiquer avec des clients sans avoir à maintenir enfoncé le bouton.
- Il est possible d'employer l'incitation de voix pour vérifier les paramètres du produit.
- Lorsque ce produit est utilisé dans un système de passage double, il est possible de communiquer sans modifier le réglage de passage.
- Il est possible de sélectionner le mode de verrouillage pour parler ou mode presser pour parler.
- Il est possible de sélectionner le mode de verrouillage page ou le mode presser pour page.
- Des notifications par courriel et d'autres alertes peuvent être envoyées à des tiers externes via le module central par des fonctions de ce produit.

■ Schéma du système

Les utilisateurs de ce produit peuvent communiquer entre eux et avec les clients à la hauteur de la borne de commande par une connexion sans fil au module central.



Avant utilisation

■ Limitation de responsabilité

CETTE PUBLICATION EST FOURNIE “COMME TEL” SANS GARANTIE DE TOUTE SORTE, EXPRÈS OU IMPLICITE, ÉTANT INCLUSE MAIS NON LIMITÉE AUX GARANTIES IMPLICITES DE LA VALEUR MARCHANDE, ADAPTATION POUR TOUT BUT PARTICULIER OU NON-INFRACTION DES DROITS D'UN TIERS.

■ Dénier de la garantie

EN AUCUN CAS Panasonic Corporation NE SERA TENU POUR RESPONSABLE POUR TOUTE PARTIE OU TOUTE PERSONNE, À L'EXCEPTION DU REMPLACEMENT OU D'UNE MAINTENANCE RAISONNABLE DE CE PRODUIT POUR LES CAS CITÉS, INCLUS MAIS NON LIMITÉS À CE QUI SUIT:

- (1) TOUT DÉGÂT ET PERTE, Y COMPRIS SANS LIMITATION, DIRECT OU INDIRECT, SPÉCIAL, IMPORTANT OU EXEMPLAIRE, SURVENANT OU CONCERNANT LE PRODUIT;
- (2) TOUTE INCOMMODITÉ, PERTE OU ENDOMMAGEMENT CAUSÉ PAR UN USAGE NON APPROPRIÉ OU UNE UTILISATION NÉGLIGENTE DE L'UTILISATEUR;
- (3) DÉMONTAGE, RÉPARATION OU MODIFICATION NON AUTORISÉS DU PRODUIT EFFECTUÉS PAR L'UTILISATEUR;
- (4) TOUT PROBLÈME ENTRAÎNANT UN ÉCHEC DE TRANSMISSION DE SIGNAL RÉSULTANT EN UNE INCOMMODITÉ IMPORTANTE DE CONSÉQUENCE, PERTE OU DÉGÂTS, SURVENANT ET ENTRAÎNANT UNE PANNE DU SYSTÈME, ANOMALIE, CONFIGURATION OU INSTALLATION;
- (5) TOUT PROBLÈME, INCOMMODITÉ IMPORTANTE OU PERTE OU ENDOMMAGEMENT, SURVENANT DU SYSTÈME COMBINÉ PAR LES APPAREILS DE TIERS.

■ Abréviations

Les abréviations suivantes sont utilisées dans ce manuel.

- Le casque d'écoute tout-en-un (WX-CH457P) est appelé produit ou casque d'écoute.
- Le module central (WX-CC411/WX-CC411A/WX-CC412/WX-CC412A/WX-C3010 : vendu séparément) est appelé le module central.
- La pile (WX-SB100 : accessoire optionnel) est appelée pile.
- Le chargeur de pile (WX-Z3040A : accessoire optionnel) est appelé chargeur de pile.

Les informations concernant les accessoires en option et autres articles inclus dans ce manuel sont datées d'août 2021. Pour obtenir les informations les plus récentes, se renseigner auprès du magasin où vous avez acheté ce produit.

■ Droits d'auteur

La distribution, la copie, le démontage, l'inversion en conformité et l'inversion d'ingénierie du logiciel fourni avec ce produit sont formellement interdits. En outre, l'exportation de n'importe quel logiciel fourni avec ce produit violant les lois d'exportation est interdite.

Mesures de précaution

- Ce produit est destiné à une utilisation à l'intérieur seulement. Il ne peut pas s'utiliser en extérieur. Éviter d'installer dans un emplacement où l'unité sera exposée à l'ensoleillement direct pour de longues périodes, ou à proximité d'un appareil de climatisation ou de chauffage. Sinon, une déformation, une décoloration, un dysfonctionnement et/ou des problèmes d'utilisation risquent d'en résulter. Utilisez l'appareil à l'abri d'éclaboussures ou de gouttelettes d'eau.
- Manipuler ce produit avec précaution. Ce produit utilise des pièces qui peuvent être endommagées par une manipulation ou un rangement inadéquat.
- Utiliser la pile WX-SB100 dédiée à ce produit (accessoire optionnel). Consulter également les instructions d'utilisation du chargeur de pile WX-Z3040A (accessoire optionnel).
- L'accessoire de chargement fourni est requis pendant la recharge de la pile avec le chargeur de pile. Pour plus de détails, se référer à la page 65.
- Ne pas exposer la pile à une chaleur excessive telle que la lumière directe du soleil ou un feu.
- Se conformer aux instructions de précaution et d'utilisation de la pile.
- Ne pas utiliser ce produit si vous portez un implant médical. Le dispositif médical pourrait ne pas fonctionner correctement.
- Arrêter ce produit quand celui-ci n'est pas utilisé de manière à économiser la vie de la pile.
- Ne pas laisser la pile dans le produit lorsque celui-ci doit rester inutilisé pour une période prolongée. Penser à la retirer.
- Utiliser le chargeur dédié à la pile. Une production de chaleur est possible, la pile risque également de prendre feu ou de casser.
- Ne pas jeter la pile au feu et ne pas la soumettre à une chaleur excessive. Une production de chaleur est possible, la pile risque également de prendre feu ou de casser.
- Ne pas insérer d'objets tranchants dans la pile, soumettre la pile à un impact, ou démonter/modifier la pile. Une production de chaleur est possible, la pile risque également de prendre feu ou de casser.
- Ne pas provoquer de courts-circuits avec les contacts positifs (+) et négatifs (-). Ne la transporter pas ou ne la rangez pas avec des colliers, des épingles à cheveux, etc. Une production de chaleur est possible, la pile risque également de prendre feu ou de casser.
- Ne pas charger, utiliser ou laisser la pile dans les emplacements à température élevée, comme près d'un feu ou sous un soleil ardent. Une production de chaleur est possible, la pile risque également de prendre feu ou de casser.
- Ne pas mettre ce produit près d'équipements médicaux. (Ne pas apporter l'appareil dans une salle d'opération, une unité de soins intensifs ou une unité de soins coronariens.) Les ondes radio émises par ce produit peuvent entraîner une panne ou un dysfonctionnement des équipements médicaux.
- Ne pas utiliser ce produit à proximité d'un équipement de commande automatique, par exemple l'alarme d'une porte anti-incendie ou autre. Les ondes radio émises par ce produit peuvent entraîner une panne ou un dysfonctionnement d'un équipement automatique.
- Ne pas démonter ce produit. Sinon, cela crée un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Retirer la pile avant d'effectuer la maintenance de ce produit. Autrement, il y a un risque de décharge électrique.
- Lorsque vient le temps d'éliminer ce produit, le confier à un entrepreneur spécialisé. En brûlant, le produit dégage des substances chimiques qui peuvent abîmer les yeux, entraîner un incendie et/ou causer des brûlures.
- Ne pas mettre ce produit dans un emplacement humide ou sale. Il y a un risque de blessure.

Mesures de précaution

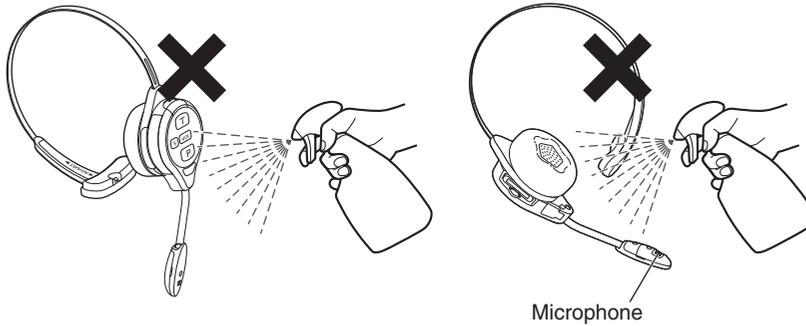
Lorsqu'il y a une saleté tenace sur la surface du produit

Tremper un linge doux dans une solution de détergent à vaisselle dilué dans l'eau, bien l'essorer, puis essuyer doucement la surface.

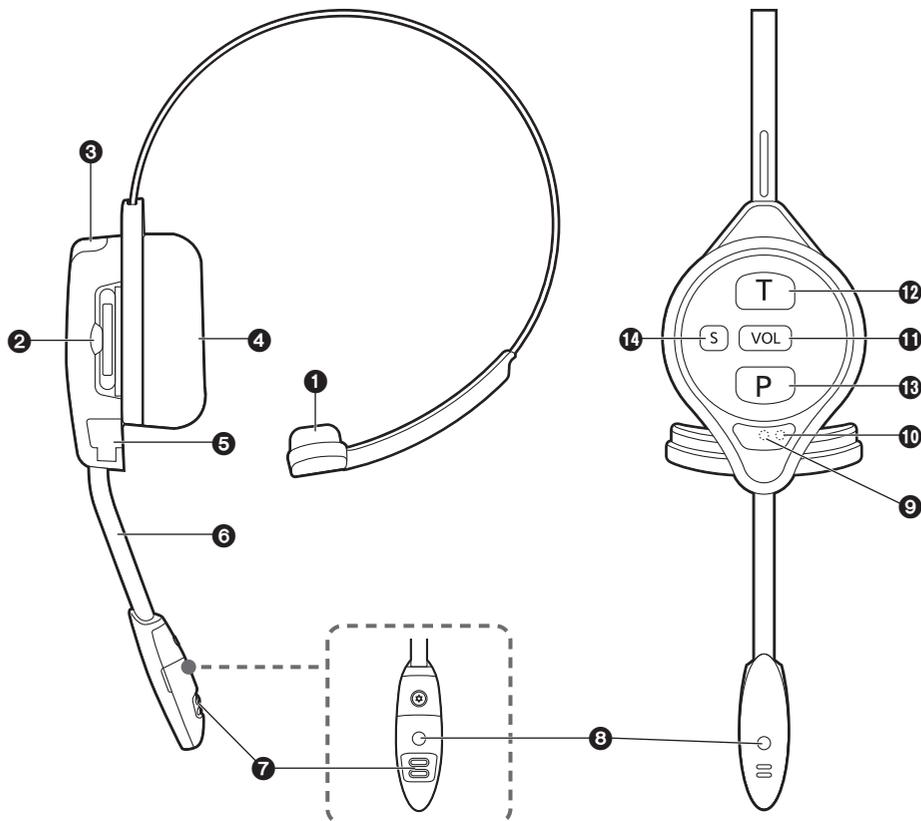
Utiliser ensuite un linge doux et sec pour enlever toute trace de liquide.

Important

- Ne pulvériser ni alcool, ni désinfectant, ni détergent, etc. Ne pas appuyer, non plus, sur le microphone avec les doigts ou un chiffon lors du nettoyage. Cela pourrait provoquer une déformation du produit.



Principaux organes de commande et fonctions



❶ Rembourrage de casque

La taille s'ajuste par coulissement du rembourrage de casque.

❷ Verrouillage de pile

Faire coulisser le verrouillage pour retirer la pile.

Lors du chargement d'une pile, introduire la pile jusqu'à ce que le verrouillage émette un déclic.

❸ Embout de couleur

Le remplacement de l'embout avec un embout de couleur fourni permet à ce produit d'être différencié par couleur.

❹ Oreillette

Mettre ceci sur l'oreille.

Principaux organes de commande et fonctions

⑤ Couvercle du connecteur USB

Couvre le connecteur USB à la maintenance. Le connecteur USB à l'intérieur du couvercle du connecteur USB est destiné à la maintenance uniquement et peut être utilisé pour le chargement de la pile.

⑥ Perche de microphone

Le faire tourner et l'ajuster à une position près de la bouche.

Ce produit peut également être allumé et éteint en faisant tourner ceci.

⑦ Microphone

Capte les sons.

⑧ Indicateur de passage

S'allume en orange ou en vert pour indiquer le passage en service.

Orange : Le passage A est sélectionné.

Vert : Le passage B est sélectionné.

Clignotement orange : Communication sur le passage A en cours.

Clignotement vert : Communication sur le passage B en cours.

⑨ Indicateur d'alimentation

L'indicateur montre l'état actuel comme suit.

Vert : L'alimentation est appliquée et l'appareil est en fonction.

Ce produit ne dispose pas d'un interrupteur d'alimentation.

Allumer et éteindre en tournant la perche de microphone.

Clignotement vert : L'alimentation est appliquée et le mode de gérant est activé.

Rouge : La pile est presque épuisée. Remplacer la pile par une pile chargée.

Clignotement rouge : Une erreur s'est produite.

Clignotement orange : L'alimentation est appliquée et l'enregistrement ID est en cours d'exécution.

⑩ Indicateur de configuration

S'allume uniquement pendant la configuration pour indiquer l'état de configuration.

⑪ Bouton de réglage du volume [VOL]

Une pression de bouton a pour effet d'augmenter ou de diminuer le niveau de sortie son. Appuyer sur le bouton pour augmenter le niveau du son. À chaque pression sur le bouton, une tonalité informe l'utilisateur que le volume est augmenté. Lorsque le volume atteint la limite supérieure, deux tonalités peuvent être entendues et si vous appuyez à nouveau sur le bouton, le volume revient à la limite inférieure.

Lorsque ce produit est éteint puis rallumé, le volume revient au réglage par défaut. Pour plus de détails sur le réglage du volume, se référer à la page 59.

12 Bouton VOIX [T]

Ce bouton contrôle les communications avec le client.

La fonction de ce bouton change suivant le réglage de ce produit. Pour plus de détails, se référer à “Réglage du bouton VOIX” (page 77).

<Lorsque le mode de verrouillage pour parler est preregle>

En appuyant une fois sur le bouton [T], il est possible de parler à un client à la hauteur de la borne de commande du passage connecté. Appuyer de nouveau sur le bouton pour terminer l'appel.

<Lorsque le mode Presser pour parler (PTT) est preregle>

Pendant que le bouton [T] est enfoncé, il est possible de parler à un client à la hauteur de la borne de commande du passage connecté.

13 Bouton INTERCOM. [P]

Ce bouton contrôle les communications avec le personnel du magasin.

La fonction de ce bouton change suivant le réglage de ce produit. Pour plus de détails, se référer à “Réglage du bouton INTERCOM.” (page 77).

<Lorsque le mode de verrouillage page est préreglé>

En appuyant une fois sur le bouton [P], il est possible de parler au personnel du magasin du passage connecté. Appuyer de nouveau sur le bouton pour terminer l'appel.

<Lorsque le mode presser pour page (PTP) est préreglé>

Pendant que le bouton [P] est enfoncé, il est possible de parler au personnel du magasin du passage connecté.

14 Bouton MAJ [S]

Les fonctions suivantes peuvent être exécutées en appuyant sur ce bouton ou en appuyant sur un autre bouton en même temps.

- Commutation des passages (page 63)
- Notification d'alerte (page 62)
- Configuration et annulation du mode de gérant (pages 68 à 70)
- Configuration de la fonction de verrouillage automatique pour parler (pages 71 à 72)
- Démarrage du mode de configuration et configuration des réglages (pages 75 à 79)

Chargement et remplacement de la pile

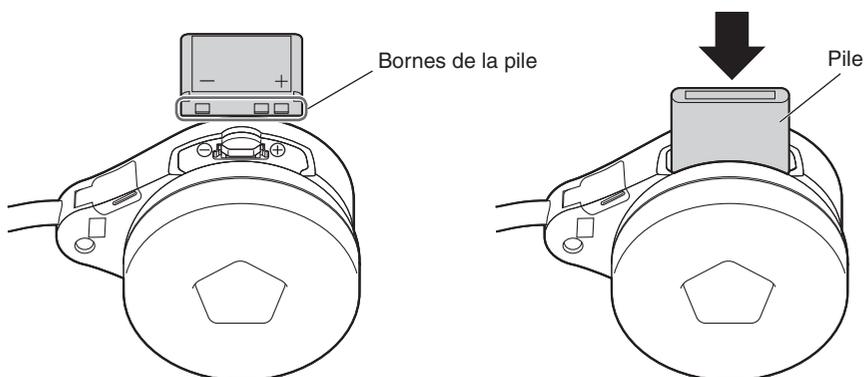
Remarque

- Se référer aux manuel d'utilisation qui accompagnent la pile et le chargeur de pile.
- Charger la pile à l'avance.

■ Chargement

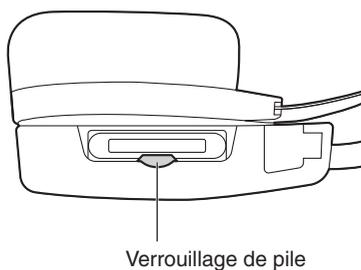
1 Introduire la pile dans ce produit comme représenté sur la figure ci-dessous.

- Faire attention à l'orientation de la pile en l'insérant.
- Insérer la pile jusqu'à ce qu'elle se verrouille en émettant un déclic.



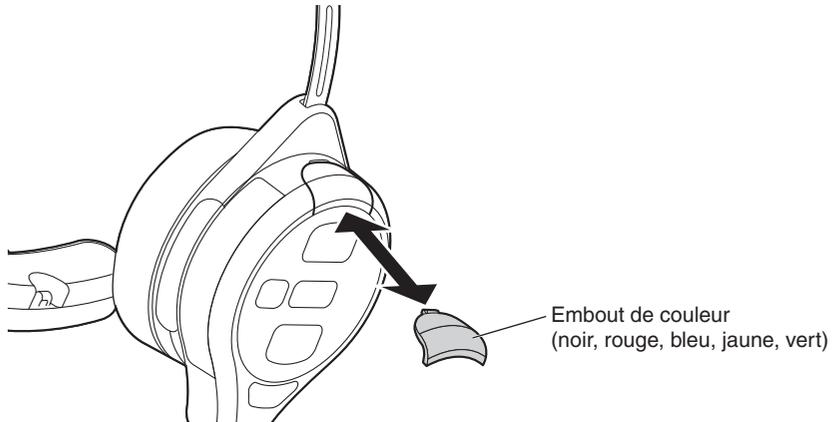
■ Remplacement

1 Appuyer sur le verrouillage de pile illustré dans la figure ci-dessous, puis retirer la pile.



Procédure de remplacement de l'embout de couleur

Le remplacement de l'embout de couleur permet de différencier ce produit par couleur. Remplacer l'embout de couleur (accessoire) comme illustré dans la figure ci-dessous.



Modes d'utilisation

Avant d'utiliser ce produit, confirmer que la configuration du système pour ce produit, pour le module central, pour la borne de commande et pour d'autres périphériques est complétée.

■ Mise sous tension

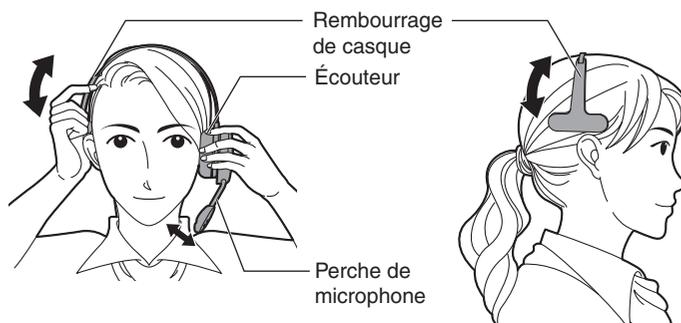
1 Insérer la pile dans ce produit, puis faire tourner la perche de microphone pour mettre l'appareil sous tension.

- Au moment de la mise en marche, les messages vocaux "Bonjour", "Casque d'écoute xx" (xx : le numéro d'identification enregistré dans le module central) et "Allée x" (x : numéro du passage connecté) seront entendus par l'écouteur.

■ Port du produit

1 Porter ce produit.

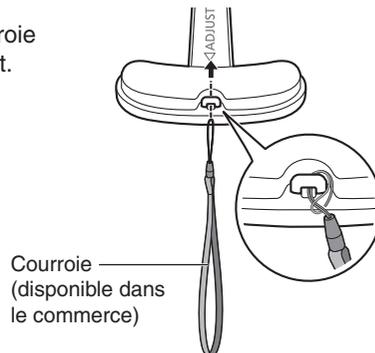
Placer le produit sur votre tête avec l'oreillette bien en place sur votre oreille. La taille peut être ajustée du côté du rembourrage de casque.



Tourner la perche de microphone pour l'ajuster de sorte que le bout de la perche de microphone se trouve près de votre bouche.

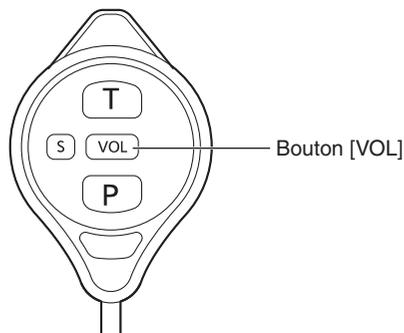
Remarque

- Vous pouvez également attacher une courroie (disponible dans le commerce) à ce produit.

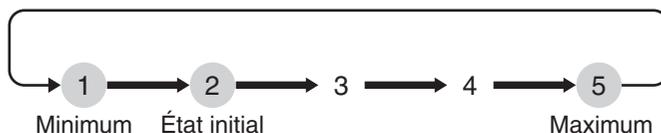


■ Réglage du volume

Sélectionner un niveau sonore approprié en appuyant sur le bouton [VOL].



Le volume peut être réglé à l'un des 5 niveaux. Chaque pression du bouton [VOL] augmente le niveau du volume. Le niveau du volume revient au minimum lorsque le niveau maximum est dépassé.



Remarque

- Lorsque le bouton [VOL] est enfoncé, un signal de confirmation peut être entendu à partir de l'écouteur. Une tonalité se fait entendre lorsque le niveau du volume change, et deux tonalités se font entendre lorsque le niveau de volume atteint le maximum.
- Lorsque vous maintenez le bouton enfoncé [VOL], le niveau du volume change toutes les 0,7 secondes.
- Lorsque ce produit est mis hors tension, le réglage du volume revient à son état initial.

Modes d'utilisation

■ Communications avec les clients (VOIX)

Tout membre du personnel portant un casque d'écoute peut communiquer en mode bidirectionnel avec n'importe quel client qui se trouve à la hauteur de la borne de commande.

- Une tonalité est entendue dans ce produit quand un véhicule arrive à la hauteur de la borne de commande.

Lorsque le mode de verrouillage pour parler est pré réglé

1 Appuyer sur le bouton [T].

- Une tonalité est entendue par l'écouteur pour confirmer que la communication est établie. Dans cet état, il est possible de communiquer avec un client à la hauteur de la borne de commande en parlant dans le microphone de ce produit.

2 Appuyer sur le bouton [T] encore une fois.

- La communication est coupée et la conversation prend fin.

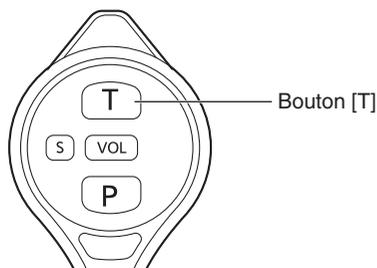
Lorsque le mode presser pour parler (PTT) est pré réglé

1 Appuyer et immobiliser le bouton [T].

- Une tonalité est entendue par l'écouteur pour confirmer que la communication est établie. Dans cet état, il est possible de communiquer avec un client à la hauteur de la borne de commande en parlant dans le microphone de ce produit.

2 Libérer le bouton [T].

- La communication est coupée et la conversation prend fin.



Remarque

- Le mode de verrouillage pour parler et le mode presser pour parler (PTT) peuvent être réglés dans le mode de configuration. Pour plus de détails, se référer aux pages 76 et 77.
- Ne pas tenir la perche du microphone pendant la communication avec le produit. Cela produira un retour qui fera émettre un son anormal à la borne de commande, etc.

■ Communication avec d'autres membres du personnel du magasin (INTERCOM.)

Les membres du personnel portant un casque d'écoute peuvent communiquer entre eux. Le son ne peut être entendu à la borne de commande.

Lorsque le mode de verrouillage page est pré réglé

1 Appuyer sur le bouton [P].

- Une tonalité est entendue par l'écouteur pour confirmer que la communication est établie. Dans cet état, il est possible de communiquer avec un membre du personnel en parlant dans le microphone de ce produit.

2 Appuyer sur le bouton [P] encore une fois.

- La communication est coupée et la conversation prend fin.

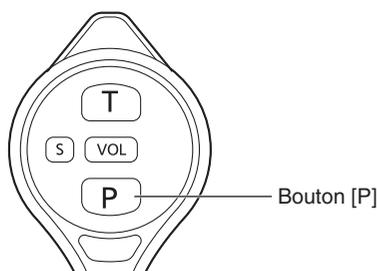
Lorsque le mode presser pour page (PTP) est pré réglé

1 Appuyer et immobiliser le bouton [P].

- Une tonalité est entendue par l'écouteur pour confirmer que la communication est établie. Dans cet état, il est possible de communiquer avec un membre du personnel en parlant dans le microphone de ce produit.

2 Libérer le bouton [P].

- La communication est coupée et la conversation prend fin.



Remarque

- Le mode verrouillage page et le mode presser pour page (PTP) peuvent être réglés dans le mode de configuration. Pour plus de détails, se référer aux pages 76 et 77.
- Ne pas tenir la perche du microphone pendant la communication avec le produit. Cela produira un retour qui fera émettre un son anormal à la borne de commande, etc.

Modes d'utilisation

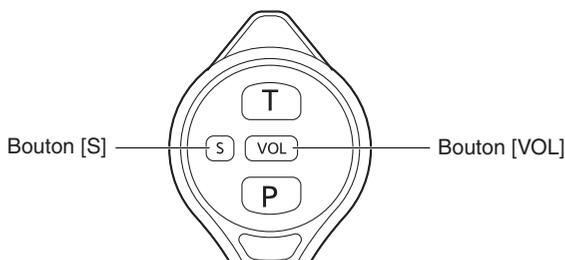
■ Notification d'alerte

Lorsque le module central est WX-CC411, WX-CC411A, WX-CC412 ou WX-CC412A, les membres du personnel qui portent le casque d'écoute peuvent envoyer une alerte de sécurité au module central.

1 Appuyer sur le bouton [VOL] en maintenant enfoncé le bouton [S].

- Une tonalité est entendue par l'écouteur pour indiquer que la transmission est achevée, et une alerte de sécurité est envoyée au module central.

2 Lorsque le module central reçoit une alerte de sécurité, il est possible d'effectuer une opération pré-réglée (Enreg. VOIX et INTERCOM., Envoyer courriel, lecture de message d'alerte, Surveillance par caméra, etc.).



■ Commande de périphérique externe

Lorsque le module central est le WX-C3010, il est possible de commander la borne de commande de périphérique externe à l'aide de ce produit.

1 Appuyer sur le bouton [VOL] en maintenant enfoncé le bouton [S].

- Une courte tonalité est entendue par l'écouteur, et la borne de commande de périphérique externe passe en mode actif.

2 Relâcher le bouton [S] ou le bouton [VOL].

- 2 courtes tonalités sont entendues par l'écouteur, et la borne de commande de périphérique externe passe en mode d'arrêt.

■ Mode double passage

En mode double passage, ce produit doit sélectionner un passage pour la communication.

Commutation sur le passage B

Quand une connexion est établie au passage A, l'indicateur de passage s'allume en orange.

1 Double-cliquer sur le bouton [S].

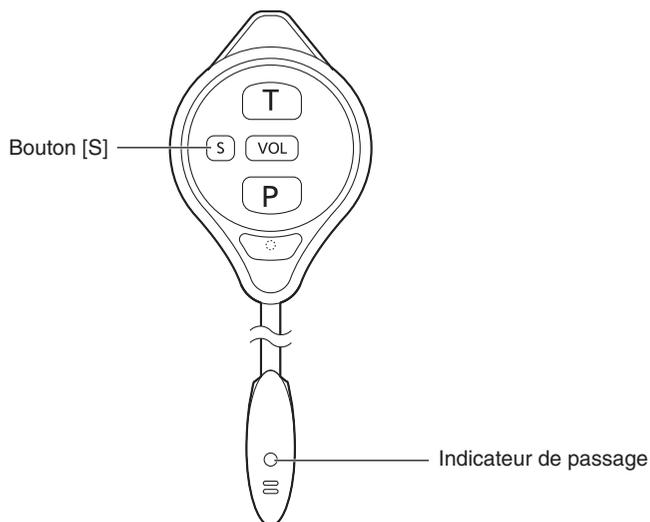
- Une voix "Allée B" est entendue par l'écouteur et l'indicateur de passage s'allume en vert. La connexion passe au passage B.

Commutation sur le passage A

Quand une connexion est établie au passage B, l'indicateur de passage s'allume en vert.

1 Double-cliquer sur le bouton [S].

- Une voix "Allée A" est entendue par l'écouteur et l'indicateur de passage s'allume en orange. La connexion passe au passage A.



Modes d'utilisation

■ Limitations de communication

Jusqu'à 4 appareils de ce casque d'écoute peuvent être utilisés par passage.

Si un cinquième appareil ou un appareil subséquent tente de parler à un client ou de communiquer avec un membre du personnel, une tonalité et le message vocal "Connexion impossible" sont entendus par l'écouteur et l'accès est refusé.

Par contre, les communications peuvent également être entendues par des appareils pour lesquels la communication est refusée.

■ Hors de portée de communication

Lorsqu'un membre du personnel qui porte ce produit n'est plus à portée de communication, une tonalité et le message vocal "Hors zone" sont entendus par l'écouteur et la communication est déconnectée.

Lorsqu'il revient à portée de communication, une tonalité est entendue et la communication devient possible.

■ Pile

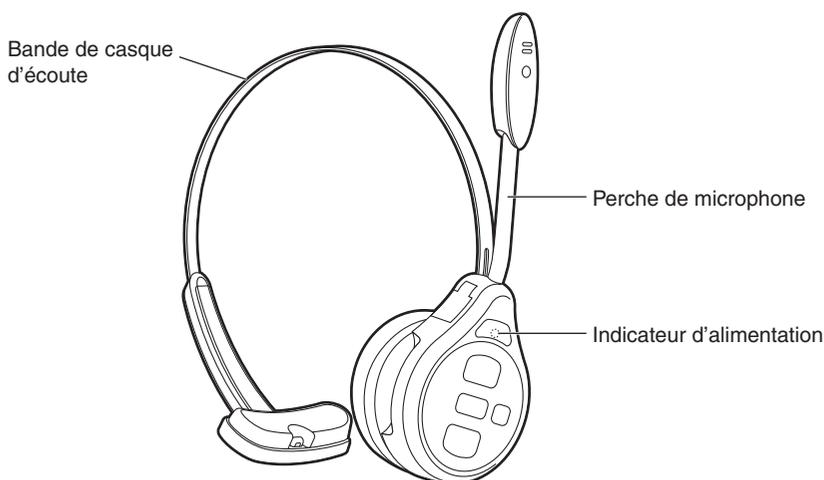
Lorsque la pile devient faible, une tonalité et le message vocal "Pile faible" sont entendus par l'écouteur, puis une tonalité est entendue à intervalles de 5 secondes.

L'indicateur d'alimentation s'allume en rouge en même temps. Lorsque cela se produit, remplacer immédiatement la pile par une pile complètement chargée.

■ Éteindre l'appareil

Aligner la perche de microphone avec la position de la bande de casque d'écoute pour éteindre, comme illustré dans la figure ci-dessous.

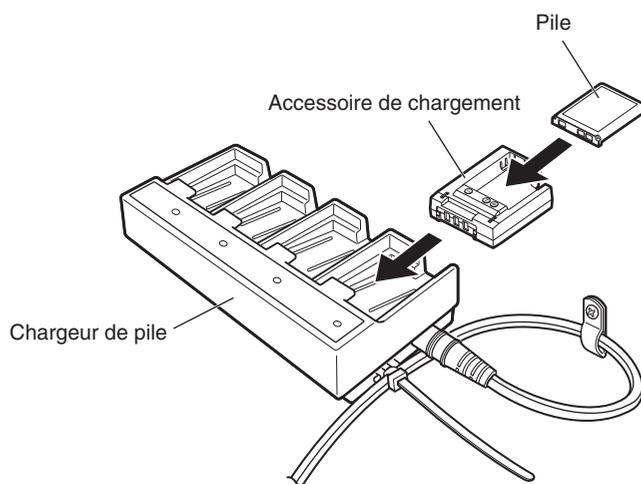
Le message vocal "Au revoir" est entendu par l'écouteur et l'indicateur d'alimentation s'éteint.



■ Chargement

Utiliser l'accessoire de chargement fourni pour charger la pile avec le chargeur de pile. Le temps de charge est d'environ 3 heures (d'une pile vide à une pile pleine). Pour plus de détails sur l'indicateur pendant la charge, se référer aux instructions d'utilisation du chargeur de pile.

Lorsque l'accessoire de chargement (accessoire) est fixé au chargeur de pile comme illustré dans la figure ci-dessous, insérer la pile en alignant les bornes.



Configuration de l'appareil

■ Enregistrement d'identification

Avant d'utiliser ce produit, l'ID d'appareil doit être enregistré dans le module central. Une fois l'ID enregistré dans le module central, la communication sans fil entre ce produit et le module central est activée.

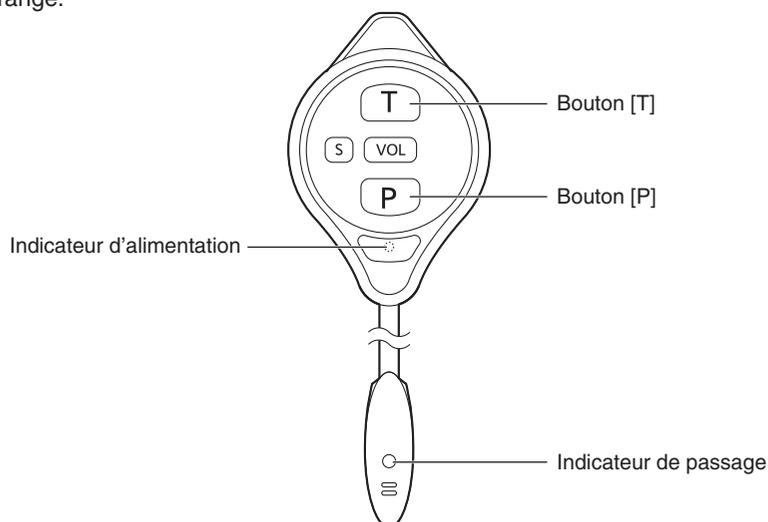
1 Régler le module central sur le mode "Enregistrement ID".

Se reporter au manuel d'instructions du module central.

2 Tourner la perche de microphone pour éteindre ce produit.

3 Tourner la perche de microphone en maintenant enfoncés les boutons [T] et [P] pour allumer ce produit.

- Ce produit passe en mode de paramétrage d'enregistrement d'identification. On entend alors "Mode d'enregistrement" et l'indicateur d'alimentation clignote en orange.



4 Appuyer sur le bouton [T].

- On entend alors "Mise en circuit du module central A" et l'indicateur de passage clignote en orange.
- Lorsque le module central est le WX-CC412/WX-CC412A, l'enregistrement ID pour le passage B est automatiquement lancé, le message vocal "Mise en circuit du module central B" est entendu par l'écouteur, et l'indicateur de passage clignote en vert.
- Quand l'enregistrement d'identification a réussi avec succès, on entend alors "L'enregistrement est complété", "Casque d'écoute xx" (xx : le numéro d'identification enregistré dans le module central), et l'indicateur d'alimentation cessent de clignoter et restent allumés.

Remarque

- Si l'enregistrement ID échoue, l'écouteur émet une tonalité et un message vocal "L'opération a échoué", et l'indicateur d'alimentation clignote en rouge. Si cela se produit, réessayer depuis l'étape 2.

5 Une fois l'enregistrement ID terminé, annuler le mode "Enregistrement ID" du module central.

- Lorsque cela est fait, "Enregistrement ID" de ce produit est annulé et l'indicateur d'alimentation s'allume en vert.

Remarque

- La communication entre les casques n'est pas possible lorsque le module central se trouve en mode "Enregistrement ID".

Configuration de l'appareil

■ Mode de gérant

Le gérant peut interrompre le mode VOIX ou INTERCOM. de tout membre du personnel à tout moment en monopolisant un canal par priorité.

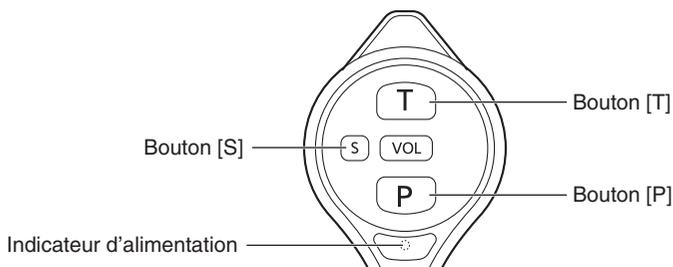
Remarque

- Seulement 1 appareil de ce casque d'écoute peut être réglé sur le mode de gérant. Effectuer l'enregistrement d'identification, pour faire ce réglage.

1 Tourner la perche de microphone pour éteindre ce produit.

2 Tourner la perche de microphone en maintenant enfoncés les boutons [S] et [T] pour allumer ce produit.

- L'indicateur d'alimentation s'allume alternativement en rouge et en vert.



3 Appuyer sur un bouton de communication (bouton [T] ou [P]) tandis que l'indicateur d'alimentation s'allume alternativement en rouge et en vert.

Réglage du mode de gérant pour le passage A

- Lorsque le bouton [T] est enfoncé, le mode de gérant est réglé pour le passage A. L'indicateur de passage clignote en orange et il est possible d'entendre "Mise en circuit du module central A" dans l'écouteur.

Réglage du mode de gérant pour le passage B

- Lorsque le bouton [P] est enfoncé, le mode de gérant est réglé pour le passage B. L'indicateur de passage clignote en vert et il est possible d'entendre "Mise en circuit du module central B" dans l'écouteur.

4 Si le réglage de mode de gérant se déroule avec succès, il est possible d'entendre "Gérant" et l'indicateur d'alimentation clignote en vert.

- S'il y a un problème lors de la configuration des réglages de mode de gérant, une tonalité et le message vocal "L'opération a échoué" sont entendus par l'écouteur, et l'indicateur d'alimentation clignote en rouge pour alerter l'utilisateur de l'état anormal. Si cela se produit, réessayer depuis l'étape 1.

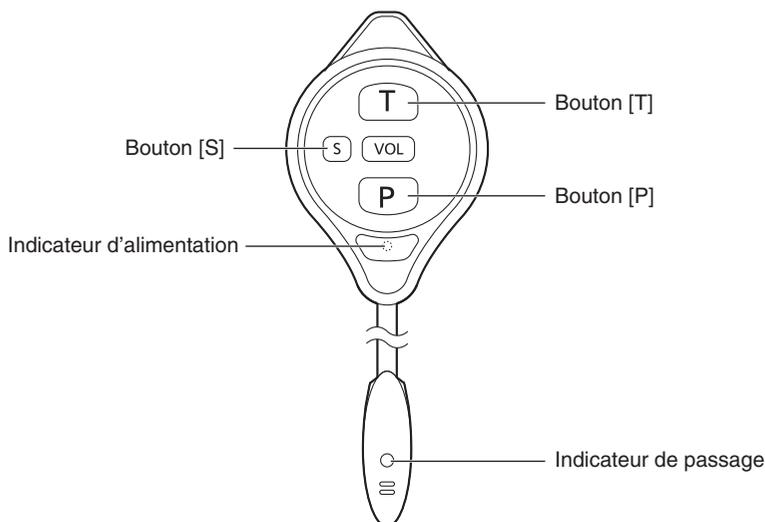
Remarque

- Seulement 1 appareil de ce casque d'écoute peut être réglé sur le mode de gérant par passage. Si un deuxième appareil est réglé sur le mode de gérant, cela annule automatiquement le réglage du mode de gérant sur le premier appareil.

Configuration de l'appareil

■ Annulation du mode gérant

- 1** Tourner la perche de microphone du produit qui a été réglé en mode de gérant pour couper l'alimentation.
- 2** Tourner la perche de microphone en maintenant enfoncés les boutons [S] et [T] pour allumer ce produit.
 - L'indicateur d'alimentation s'allume alternativement en rouge et en vert.



- 3** Appuyer sur un bouton de communication (bouton [T] ou [P]) tandis que l'indicateur d'alimentation s'allume alternativement en rouge et en vert.

Annulation du mode de gérant pour le passage A

- Lorsque le bouton [T] est enfoncé, le mode de gérant est annulé pour le passage A. L'indicateur de passage clignote en orange et il est possible d'entendre "Mise en circuit du module central A" dans l'écouteur.

Annulation du mode de gérant pour le passage B

- Lorsque le bouton [P] est enfoncé, le mode de gérant est annulé pour le passage B. L'indicateur de passage clignote en vert et il est possible d'entendre "Mise en circuit du module central B" dans l'écouteur.

- 4** Lorsque le mode de gérant est annulé, l'appareil revient en condition normale et l'indicateur d'alimentation s'allume en vert.

- S'il y a un problème lors de l'annulation des réglages de mode de gérant, une tonalité et le message vocal "L'opération a échoué" sont entendus par l'écouteur, et l'indicateur d'alimentation clignote en rouge pour alerter l'utilisateur de l'état anormal. Si cela se produit, réessayer depuis l'étape 1.

■ Configuration de la fonction de verrouillage automatique pour parler

Pour un casque d'écoute où la fonction de verrouillage automatique pour parler est configurée, il a une fonction pour sélectionner "VOIX" automatiquement quand le détecteur de véhicule est devenu actif, et si l'on parle avec le client à la borne de commande. La fonction de verrouillage automatique pour parler peut seulement être configurée sur un appareil de ce casque d'écoute par passage.

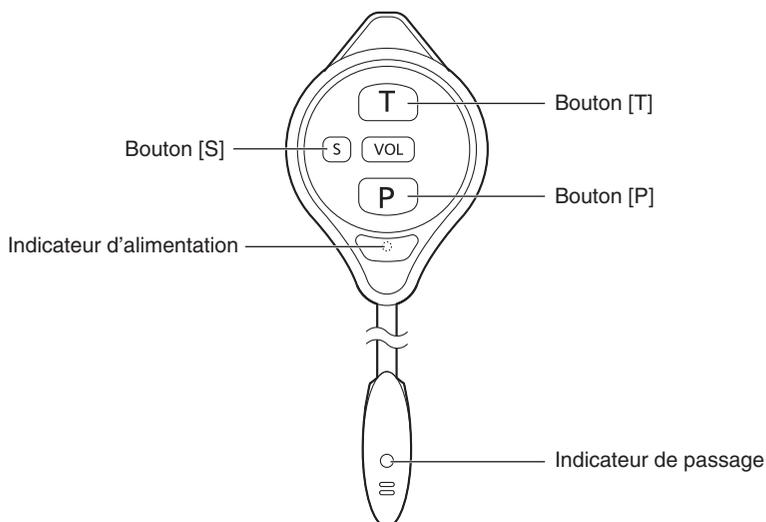
Remarque

- Effectuer l'enregistrement d'identification, pour faire ce réglage.

1 Tourner la perche de microphone pour éteindre ce produit.

2 Tourner la perche de microphone en maintenant enfoncés les boutons [S] et [P] pour allumer ce produit.

- Au moment de la mise en marche, les messages vocaux "Bonjour", "Casque d'écoute xx" (xx : le numéro d'identification enregistré dans le module central) et "Allée x" (x : numéro du passage connecté) seront entendus par l'écouteur.



Configuration de l'appareil

3 Appuyer sur un bouton de communication (bouton [T] ou [P]) pendant que l'indicateur d'alimentation s'allume alternativement en rouge et en vert pendant 3 secondes.

Réglage du verrouillage automatique pour parler pour le passage A

- Lorsque le bouton [T] est enfoncé, la fonction de verrouillage automatique pour parler est réglée pour le passage A. L'indicateur de passage clignote en orange et il est possible d'entendre "Mise en circuit du module central A" dans l'écouteur. Une fois l'enregistrement terminé, le message vocal "Le système automatique d'instructions vocales est activé" est entendu par l'écouteur, et l'indicateur d'alimentation cesse de clignoter de manière alternée.
- Si l'on n'appuie pas sur le bouton [T] de ce produit dans les 3 secondes qui suivent sa mise en marche, le message vocal "Le système automatique d'instructions vocales est désactivé" est entendu par l'écouteur, et l'appareil démarre comme d'ordinaire.

Réglage du verrouillage automatique pour parler pour le passage B

- Lorsque le bouton [P] est enfoncé, la fonction de verrouillage automatique pour parler est réglée pour le passage B. L'indicateur de passage clignote en vert et il est possible d'entendre "Mise en circuit du module central B" dans l'écouteur. Une fois l'enregistrement terminé, le message vocal "Le système automatique d'instructions vocales est activé" est entendu par l'écouteur, et l'indicateur d'alimentation cesse de clignoter de manière alternée.
- Si l'on n'appuie pas sur le bouton [P] de ce produit dans les 3 secondes qui suivent sa mise en marche, le message vocal "Le système automatique d'instructions vocales est désactivé" est entendu par l'écouteur, et l'appareil démarre comme d'ordinaire.
- S'il y a un problème lors de l'enregistrement de la fonction de verrouillage automatique pour parler, une tonalité et le message vocal "L'opération a échoué" sont entendus par l'écouteur, et l'indicateur d'alimentation clignote en rouge pour alerter l'utilisateur de l'état anormal. Si cela se produit, réessayer depuis l'étape 1.

Remarque

- Si le courant d'alimentation de ce produit est coupé, toutes les conditions de réglage pour la fonction de verrouillage automatique pour parler seront annulées. Ce réglage devrait être effectué sans faute quand l'alimentation électrique est appliquée. Lorsque cette fonction est utilisée en combinaison avec le mode de gérant, régler la fonction de verrouillage automatique pour parler après avoir réglé le mode de gérant.
- Un casque pour lequel la fonction de verrouillage automatique pour parler est activée fonctionne en mode verrouillage pour parler, indépendamment du réglage du bouton VOIX.
- Avec la configuration de la fonction de verrouillage automatique pour parler, un seul casque d'écoute par allée est permis. Si un deuxième casque a été configuré, l'annulation de la configuration de la fonction de verrouillage automatique pour parler sera forcée sur le premier casque d'écoute.

■ Recherche de module central

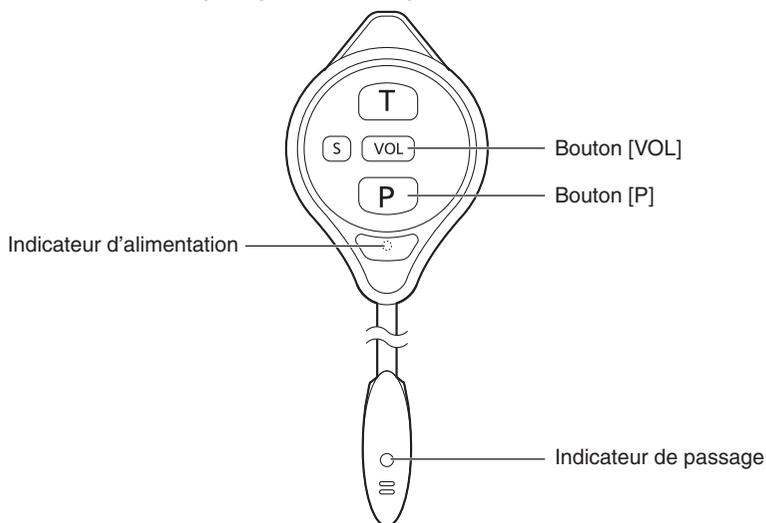
Le produit recherche un module central accessible parmi les modules centraux sur lesquels l'ID du produit est enregistrée. Lorsqu'il trouve un module central accessible, ce produit s'y connecte.

- Pour utiliser cette fonction, il est nécessaire d'enregistrer à l'avance l'ID sur plusieurs modules centraux.
- Cette fonction n'est activée que lorsque la sélection du modèle de module central est réglée sur WX-CC411, WX-CC411A, WX-CC412 ou WX-CC412A.

1 Tourner la perche de microphone pour éteindre ce produit.

2 Tourner la perche de microphone en maintenant enfoncés les boutons [P] et [VOL] pour allumer ce produit.

- L'indicateur d'alimentation s'allume alternativement en rouge et en vert, et l'indicateur de passage clignote en orange rapidement.



3 Lorsqu'un module central accessible est trouvé, l'indicateur d'alimentation s'allume en rouge et en vert alternativement, et l'indicateur de passage clignote en orange lentement.

- Au bout de 5 secondes, ce produit redémarre automatiquement et accède au module central trouvé.

Remarque

- L'ID de 1 appareil de casque d'écoute peut être enregistré sur jusqu'à 30 modules centraux. Le module central resté le plus longtemps sans accès est remplacé lorsque l'ID est enregistré sur le 31^e module central.
- Dans le cas d'un module central sur lequel l'ID de ce produit n'a pas été enregistré, le message vocal "L'opération a échoué" est entendu par l'écouteur, et l'indicateur d'alimentation clignote en rouge.

Configuration de l'appareil

■ Suppression d'une identification

Si le module central est le WX-C3010, supprimer l'ID de ce produit en procédant comme suit.

- Cette fonction n'est activée que lorsque la sélection du modèle de module central est réglée sur WX-C3010.

Lorsque WX-CC411, WX-CC411A, WX-CC412 ou WX-CC412A est sélectionné, il n'est pas nécessaire de supprimer l'ID manuellement. Supprimer l'ID sur le module central.

1 Tourner la perche de microphone pour éteindre ce produit.

2 Pour supprimer un ID enregistré dans le module central du passage A

Tourner la perche de microphone en maintenant enfoncés les boutons [VOL] et [T] pour allumer ce produit.

- L'appareil démarre en "Mode suppression ID". L'indicateur d'alimentation clignote en orange.

Pour supprimer un ID enregistré dans le module central du passage B

Tourner la perche de microphone en maintenant enfoncés les boutons [VOL] et [P] pour allumer ce produit.

- L'appareil démarre en "Mode suppression ID". L'indicateur d'alimentation clignote en orange.

3 Appuyer sur le bouton [P].

- Cet identifiant est supprimé instantanément, le message vocal "Identification non enregistrée" est entendu par l'écouteur, et l'indicateur d'alimentation clignote en rouge pour indiquer un état anormal.
- Si la suppression de l'ID échoue, une tonalité et le message vocal "L'opération a échoué" sont entendus par l'écouteur, et l'indicateur d'alimentation clignote en rouge pour indiquer un état anormal. Si cela se produit, réessayer depuis l'étape 1.

Important

- Lorsque le nombre d'Enregistrements ID du casque d'écoute dépasse la limite supérieure du module central, celui-ci supprime automatiquement certains ID. Si un appareil du casque d'écoute demeure inutilisé pour une période prolongée après avoir été enregistré, il se peut que son ID soit supprimé.

■ Mode de configuration

Vous pouvez régler les paramètres de fonctionnement de ce produit. Les paramètres peuvent être réglés en mode de configuration.

Élément	Description
Réglage du bouton VOIX	Définit la fonction VOIX lorsque le bouton VOIX est enfoncé.
Réglage du bouton INTERCOM.	Définit la fonction INTERCOM. utilisée lorsque le bouton INTERCOM. est enfoncé.
Réglage de message vocal	Un message vocal est l'information vocale que vous pouvez entendre par l'écouteur et vous informant de l'état de ce produit. Ceci permet de régler le paramétrage de voix pour la sortie des messages vocaux.
Réglage de désactivation automatique VOIX/ INTERCOM.	Cette fonction détecte le mouvement de ce produit pour désactiver automatiquement la communication si ce produit est laissé sans surveillance pendant la communication (VOIX ou INTERCOM.).
Initialisation	Réinitialise ce produit pour rétablir les réglages d'usine.
Sélection du modèle de module central	Sélectionne le module central auquel se connecter.
Gain du microphone du casque	Règle le volume du microphone pendant la communication (VOIX ou INTERCOM.).
Talkback	Cette fonction émet votre voix au microphone dans l'écouteur du casque d'écoute pendant la communication (VOIX ou INTERCOM.).

■ Réglage du bouton VOIX (1 clignotement)

Définit la fonction VOIX lorsque le bouton VOIX est enfoncé.

Utilisation	Paramètre	Description
Appuyer sur le bouton [T]	Verrouillage pour parler*	En appuyant une fois sur le bouton [T], il est possible de parler à un client à la hauteur de la borne de commande du passage connecté. Appuyer de nouveau sur le bouton pour terminer l'appel.
Appuyer sur le bouton [P]	PTT	Pendant que le bouton [T] est enfoncé, il est possible de parler à un client à la hauteur de la borne de commande du passage connecté.

* Indique le paramètre par défaut.

■ Réglage du bouton INTERCOM. (2 clignotements)

Définit la fonction INTERCOM. utilisée lorsque le bouton INTERCOM. est enfoncé.

Utilisation	Paramètre	Description
Appuyer sur le bouton [T]	Verrouillage page*	En appuyant une fois sur le bouton [P], il est possible de parler au personnel du magasin du passage connecté. Appuyer de nouveau sur le bouton pour terminer l'appel.
Appuyer sur le bouton [P]	PTP	Pendant que le bouton [P] est enfoncé, il est possible de parler au personnel du magasin du passage connecté.

* Indique le paramètre par défaut.

■ Réglage de message vocal (3 clignotements)

Il est possible de changer la langue utilisée pour le message vocal. Il est possible de sélectionner "Anglais", "Français", "Espagnol" ou "Pas de message vocal" comme langue de message vocal.

Utilisation	Paramètre	Description
Appuyer sur le bouton [T] en maintenant enfoncé le bouton [S]	Espagnol	Diffuse les messages vocaux en espagnol. "Hola" est diffusé lorsque ce paramètre est défini.
Appuyer sur le bouton [P] en maintenant enfoncé le bouton [S]	Français	Diffuse les messages vocaux en français. "Bonjour" est diffusé lorsque ce paramètre est défini.
Appuyer sur le bouton [T]	Anglais*	Diffuse les messages vocaux en anglais. "Hello" est diffusé lorsque ce paramètre est défini.
Appuyer sur le bouton [P]	Pas de message vocal	Aucun message vocal n'est diffusé. Rien n'est diffusé lorsque ce paramètre est défini.

* Indique le paramètre par défaut.

Configuration de l'appareil

■ Non utilisé (4 clignotements)

■ Réglage de désactivation automatique VOIX/INTERCOM. (5 clignotements)

Configurer la fonction de mise hors tension automatique.
Cette fonction détecte le mouvement de ce produit pour désactiver automatiquement la communication si ce produit est laissé sans surveillance pendant la communication (VOIX ou INTERCOM.).

Utilisation	Paramètre	Description
Appuyer sur le bouton [T]	OUI	Met fin à la communication si ce produit n'est pas déplacé pendant 10 minutes au cours de la communication (VOIX/INTERCOM.).
Appuyer sur le bouton [P]	NON*	La communication (VOIX/INTERCOM.) n'est pas interrompue automatiquement.

* Indique le paramètre par défaut.

■ Initialisation (6 clignotements)

Réinitialise ce produit pour rétablir les réglages d'usine.

Utilisation	Paramètre	Description
Maintenir enfoncé le bouton [T]	—	Effectue l'initialisation des paramètres et redémarre ce produit.

Remarque

- Lorsque ce produit est initialisé, les informations d'ID enregistrées sont également supprimées.

■ Sélection du modèle de module central (7 clignotements)

Sélectionne le module central auquel se connecter.

Utilisation	Paramètre	Description
Appuyer sur le bouton [T]	WX-C3010	Se connecte à WX-C3010.
Appuyer sur le bouton [P]	WX-CC411*, WX-CC411A*, WX-CC412*, WX-CC412A*	Se connecte à WX-CC411, WX-CC411A, WX-CC412 ou WX-CC412A.

* Indique le paramètre par défaut.

■ Gain du microphone du casque (8 clignotements)

Règle le volume du microphone pendant la communication (VOIX ou INTERCOM.).

Utilisation	Paramètre	Description
Appuyer sur le bouton [T]	+6dB	Augmente le volume du microphone du casque d'écoute de 6 dB comparé au volume des réglages d'usine.
Appuyer sur le bouton [P]	NON*	Règle le volume du microphone du casque d'écoute au volume des réglages d'usine.

* Indique le paramètre par défaut.

■ Talkback (9 clignotements)

Règle le fonctionnement du talkback.

Cette fonction émet votre voix au microphone dans l'écouteur du casque d'écoute pendant la communication (VOIX ou INTERCOM.).

Utilisation	Paramètre	Description
Appuyer sur le bouton [T]	OUI	Émet votre voix au microphone dans le casque d'écoute.
Appuyer sur le bouton [P]	NON*	N'émet pas votre voix au microphone dans le casque d'écoute.

* Indique le paramètre par défaut.

Remarque

- Plusieurs options de réglage peuvent être configurées simultanément.
- Les configurations de réglage seront appliquées après la mise hors tension du produit et sa remise sous tension.

Maintenance

Maintenance

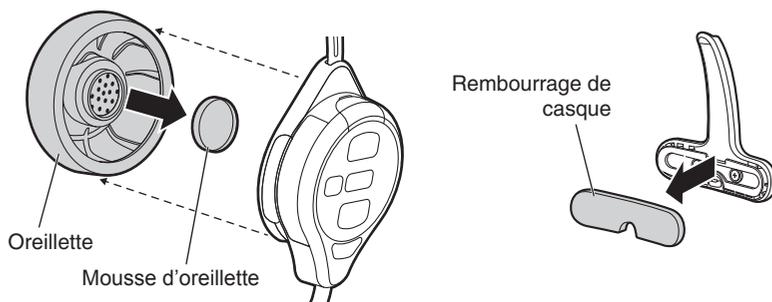
- Retirer la pile avant de continuer.
- Évitez tout contact avec du benzène, des diluants ou d'autres substances volatiles, et évitez d'utiliser ces substances.
- Lors du nettoyage avec un chiffon traité chimiquement, lire les mises en garde qui l'accompagnent.

Lorsqu'il y a une saleté tenace sur la surface du produit

- Tremper un linge doux dans une solution de détergent à vaisselle dilué dans l'eau, bien l'essorer, puis essuyer doucement la surface. Utiliser ensuite un linge doux et sec pour enlever toute trace de liquide.

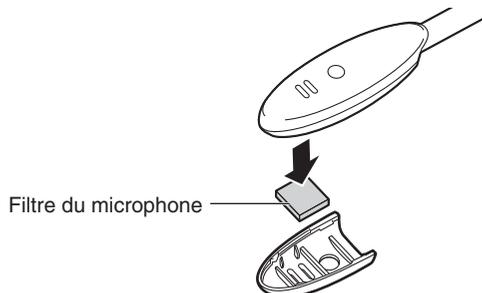
Maintenance de l'oreillette (mousse d'oreillette) et du rembourrage de casque

Retirer l'oreillette (mousse d'oreillette) et le rembourrage du casque de ce produit et les laver à la main avec un détergent neutre dilué dans l'eau. Après le nettoyage, bien les essuyer afin d'éliminer l'humidité, puis les laisser sécher naturellement avant l'utilisation. L'oreillette (mousse d'oreillette) et le rembourrage du casque se détériorent au fil du temps, il est donc recommandé de les remplacer régulièrement. Confier le remplacement au magasin où le produit a été acheté.



Remplacement du filtre du microphone

Le filtre du microphone qui se trouve dans le microphone se détériore au fil de l'utilisation, nous vous recommandons donc de le remplacer régulièrement. Confier le remplacement au magasin où le produit a été acheté.



Dépannage

Avant de faire une demande de réparation, vérifier les points suivants.

Consulter le revendeur si ces mesures ne règlent pas le problème, si des symptômes non mentionnés se produisent, ou pour toute question d'ingénierie.

Symptôme	Origine/Solution	Pages de référence
L'indicateur d'alimentation clignote en rouge.	<ul style="list-style-type: none"> ● L'ID de ce produit n'est pas encore enregistré dans le module central et la connexion sans fil ne peut être établie. → Enregistrer l'ID dans le module central de la cible. 	P. 54, 66
L'indicateur d'alimentation s'allume en rouge.	<ul style="list-style-type: none"> ● La charge de pile restante est faible. → Remplacer la pile par une pile chargée. 	P. 54, 56
Impossibilité de mettre le produit en marche.	<ul style="list-style-type: none"> ● La pile est épuisée. La pile n'est pas introduite correctement. → Remplacer la pile par une pile chargée. Orienter correctement la pile. 	P. 56
	<ul style="list-style-type: none"> ● La perche de microphone peut être sur la position "off". → Tourner la perche de microphone pour allumer ce produit. 	P. 58
Impossibilité de communiquer avec les autres membres du personnel du magasin ou avec le client qui se trouve à la hauteur de la borne de commande.	<ul style="list-style-type: none"> ● Le module central est peut être arrêté. → Mettre le module central sous tension avec l'interrupteur d'alimentation. S'il n'existe aucun moyen de rectifier, consulter le distributeur pour qu'il effectue les réparations nécessaires. 	Manuel d'instructions du module central
	<ul style="list-style-type: none"> ● L'ID de ce produit n'est pas enregistré dans le module central ciblé. → Enregistrer l'ID dans le module central de la cible. 	P. 66
	<ul style="list-style-type: none"> ● Les boutons [S] + [P] ou [S] + [T] ont peut-être été enfoncés en même temps, provoquant l'activation des fonctions avancées. → Éteindre le produit, puis le rallumer. 	P. 58, 64
Impossibilité d'entendre ni de parler au client alors que la communication avec les autres membres du personnel du magasin est normale.	<ul style="list-style-type: none"> ● Le détecteur de véhicule est peut être en dysfonctionnement parce qu'il n'est pas branché dans le module central ou bien parce que l'alimentation n'est pas fournie ou encore que la fonction de détection est dérégulée. → Vérifier que le détecteur de véhicule est branché et est alimenté. S'il n'existe aucun moyen de rectifier, consulter le distributeur pour qu'il effectue les réparations nécessaires. 	Manuel d'instructions du module central
Impossibilité de passer en mode "VOIX" ou en mode "INTERCOM." dans certaines zones.	<ul style="list-style-type: none"> ● Les ondes radio ne peuvent pas atteindre la zone. → S'assurer qu'aucun objet métallique ne puisse obstruer les passage des ondes radio. 	—

Caractéristiques techniques

Caractéristique de fréquence		1921,536 MHz à 1928,448 MHz
Alimentation		CC 3,7 V (pile au lithium-ion rechargeable)
Poids		Environ 120 g {0,26 lbs} (incluant la pile)
Températures de fonctionnement		0 °C à +40 °C {32 °F à 104 °F}
Microphone	Niveau d'entrée maximum	110 dBnps
Écouteur	Niveau de sortie nominal	96 dBnps
	Niveau de sortie maximum	Inférieur à 115 dBnps
	Réponse en fréquence	300 Hz à 3 kHz
	Commande du volume de sortie	-3 dB à +9 dB (par incréments de 3 dB)

Accessoires

■ Accessoires standard

Manuel d'utilisation (cette documentation)	1
Embouts de couleur (noir, rouge, bleu, jaune, vert)	1 chaque (l'embout noir est assemblé à ce produit)
Accessoire de chargement	1

■ Accessoires optionnels

Pile (Li-ion 3,7 V c.c., 700 mAh)	WX-SB100
Chargeur de pile	WX-Z3040A

Tableau des tonalités

Le tableau suivant dresse la liste des tonalités utilisées par ce produit.

Catégorie	Message	Tonalité*1
Notification client	Passage A	1 long bip aigu (biip) (à intervalles de 2 secondes environ)
	Passage B	2 courts bips graves (BIP-BIP) (à intervalles de 2 secondes environ)
Notification système*2	Changement de mode (Début d'opération d'équipe rapide)	1 court bip grave suivi de 1 long bip grave (BIP-BIIP)
Enregistrement de message*2	Début d'enregistrement de message	1 long bip grave (BIIP)
	Fin d'enregistrement de message	2 courts bips graves (BIP-BIP)
	Décompte de fin d'enregistrement de message	3 longs bips graves suivis de 1 long bip aigu (BIIP-BIIP-BIIP-biip)
Conversation avec client et communication avec personnel	Établissement de la communication (Début de conversation avec le client, début de communication avec le personnel du magasin, notification d'alerte)	1 long bip aigu (biip)
	Fin de communication (Fin de conversation avec le client, fin de communication avec le personnel du magasin)	2 courts bips graves (BIP-BIP)
	Tonalité de notification de retour à portée de commande (Lorsque la communication avec le module central est rétablie au retour d'une zone hors de portée de communication.)	1 court bip aigu suivi de 1 long bip aigu (bi-biip)
	Erreur de communication (S'il n'est pas possible de converser avec le client, de communiquer avec le personnel du magasin, etc.)	4 courts bips graves (BIP-BIP-BIP-BIP)
Réglage du volume	Changement de volume	1 long bip aigu (biip)
	Changement de volume (limite supérieure)	1 court bip aigu suivi de 1 long bip aigu (bi-biip)
Autre	Une erreur se produit	1 long bip grave prolongé deux fois (BII-II-IIP)
	Avertissement de niveau de charge de la pile	1 long bip grave prolongé une fois (BII-IIP) (à intervalles de 5 secondes environ)
Mode de configuration	Démarré en mode de configuration	5 longs bips aigus (biip-biip-biip-biip-biip)
	Confirmation de la configuration	1 long bip aigu (biip)

*1 Bien que certaines tonalités puissent sembler identiques, l'intervalle ou la vitesse peut varier.

*2 Pour les détails, se référer au manuel d'utilisation (Guide d'installation et Instructions de configuration) pour le module central.

Panasonic Corporation of North America

Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490
www.na.panasonic.com/us/

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3 Canada
1-877-495-0580
www.panasonic.com/ca/

© Panasonic Corporation 2021

PUQX1020YA
Fv0721-1071
Printed in Vietnam